

IV. évfolyam, 2. szám.

1911. január 15-én.

BOSCH-MÁGNES-GYUJTÓ

a legjobb, legmegbízhatóbb és legelterjedtebb. Külön műhely minden fajta mágnesgyújtó javítására.

DÉNES ÉS FRIEDMANN, WIEN

XVIII. MITTERBERGGASSE 11. TELEFON-NO. 20.946
Magyarországi vezér-
képviselet és raktár: **FRIEDMANN ÖDÖN, BUDAPEST**
VI., LISZT FERENC-TÉR 2.
Sürgőnycim: Autotechnika. Telefon: 89-86.

Das-és Gépvásár

Eisen-und Maschinenmarkt



KELL JENŐ

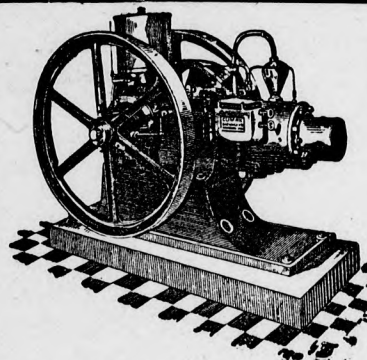
műszaki ügyökség és nagykereskedése Budapest, VI., Gyár-u. 26.
szállít csakis viszonteladókknak: Yorke, Hoyt, Babbit, Maschwitz, Krüger csapágyfémeket, Reinhold-féle tömitéseket. Coope-féle száraz és zsiros tömitéseket. Asbest-lemezt és zsinórt. Kendertömlőket. Dobsin és dobsincsavaroakat. Szijösszekötőket. „It“ lemezeket. Vizállás és Klinger-üvegeket. Zsirzókat és olajzókat. Rohrböck-féle acélszijkorongokat.



Sächsische Ketten- u. Räder-fabrik
Gentzsch & Co.
Chemnitz. W.



Ketten-Räder
und Ketten



Climax és Eclipse

nyersolajmotorok és lokomobilok.

Legcsekélyebb üzemköltség.

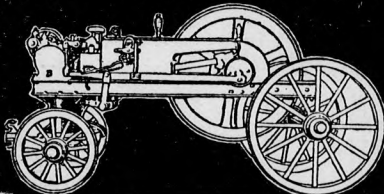
Nincs pénzügyöri ellenőrzés, se robbanási veszély. Egyszerű kezelés. Elsőrangú referenciák.

Magyarországi mintaraktar és .roda:
Budapest, V., Szabadság-tér 17. (Tőzsde-palota).

Bachrich és Társa
mótorgyár Wien,
XIX/6. Heiligenstädterstr. 85.

„ERGOMOBIL”

a legkedveltebb, legkényelmesebb és leg-egyszerűbb motorlokomobil ez idő szerint.



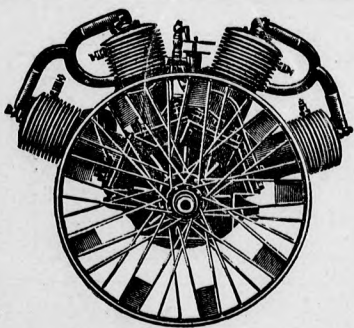
Oleó hajtóerő. Azonnal üzemképes. Fényes elismerő levelek. Többször kiténtetve. Német gyártmány.

THEODOR KAULEN, BERLIN

Neue Friedrichstrasse 61/63.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Aeroplanmotoren



sowie AEROPLANE
.. liefert billigst ..

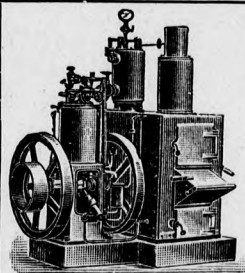
„VOLT”

.. Motorenfabrik ..

Berlin S 42.
Wasserthorstr. 51.

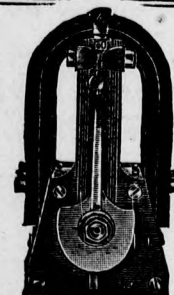
FRIEDRICH-DAMPF-SPARMOTOR

Der bestbewährte
□ Motor □
für den Export.



Keine Betriebsstö-
rungen; solid und
dauerhaft. Für
jedes Heizmaterial,
brennbare Abfälle
aller Art geeignet.
Einfache Handha-
bung.

Motorenfabrik Edm. Friedrich
in Feuerbach bei Stuttgart.

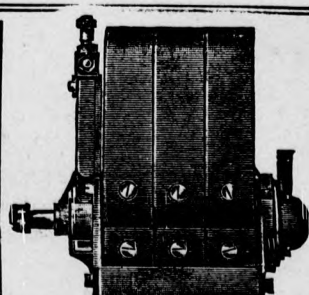


A legtokéletesebb gyárak használják az ERBEN-féle mágnes- elektromos mótorgyújtót.

Automobil- és mótorkellékek. Mindennemű mótorgyújtók.

S. ERBEN, Wien, I., Stubenring 14. Sürgőnycim: „Erbenzünder Wien”

Képviselet: **RÁKOSI ERNŐ**, Budapest, V., Klotild-utca 16. Telefon 165-18.



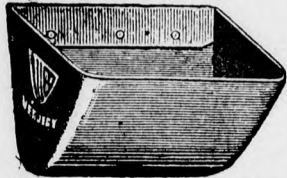
Bevezetett védjegy. □ Verseny nélkül áll. □ Minta ingyen.
Robert Ganz, Hamburg.
Kérem a bejegyzett „MIL FORD” védjegyre ügyelni

**A legkeményebb acélt, vasat,
sodronykötelet, idomacélt,
csőket, lapokat, vasakat
és mindenféle vas-
műveket készítenek.**
Mil Ford fémfü-

DEMJÉN IGN.

Műszaki Fém- és Pléhcikkek Gyára.

Gyár és iroda: Budapest, VIII. kerület, Magdolna-utca 14.



DEMJÉN-féle egy darabból
préselt felvonóserlegek
acélpléhből, minden célra,
bármily alak-, nagyság- és
vastagságban préselve, feketén
vagy duplán ónozva.

Árjegyzéket kívánatra bérmentve.

FIGYELMEZTES: minden felvonóserleg bejegyzett gyári védjeggyel van ellátva, melyre különösen felhívjuk az érdekeltek figyelmét.

SAUGGAS-ANLAGEN

billigste Betriebskraft!

Von 6 Pferdestärken bis zu grössten Leistungen.

Konzessionsfrei. — Keine besondere Wartung.

Zahlreiche Anlagen ausgeführt!

Feinste Referenzen!

Von uns aufgestellte Anlagen im Gewerbebetriebe stets zu besichtigen.

TRAUZZL & Co.

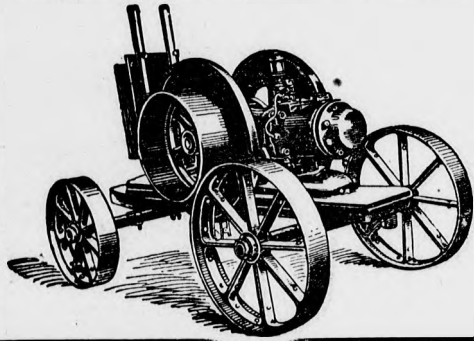
WIEN IV/2, Wiednergürtel 2 (Heugasse 80).

Magyarországi képviselő:

Farkas Béla mérnök Budapest, Teréz-körut 8.

**Legjobb
hajtóerő**

a legújabb Oberurseli nyersolajmotor és nyersolajlokomobil.



Sok évi tapasztalat után piacra hozott legjobb,
legegyszerűbb és legbiztosabb nyersolajmotor.

Költségvetést és tervet ingyen és bérmentve
:: küld a „GNOM“-motorokról híressé vált ::

Oberurseli motorgyár részvénytársaság
BÉCS, VI/1 GUMPENDORFERSTRASSE 72/h.

FIDUS

□ KLEIN-MOTOREN □
für Industrie und Landwirtschaft.

2 PS, 4 PS, 6 1/2 PS, 10 PS

Benzin, Benzol, Gas,

Petroleum, Rohöl (5 PS)

Bootsmotoren.

Motor-Zubehörteile.

Zündkerzen-Spulen-Ver-

gaser, Accumulatoren, Mag-

netapparate etc. etc.

Spezial Motoröl

„FIDOL“

das Ergebnis langjähriger Erfahrung.

Preis Mark 0,90 p. Kg.

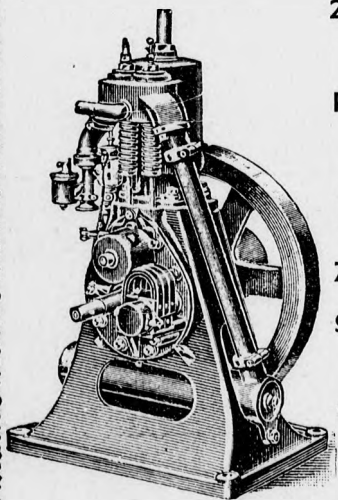
Verlangen Sie gratis unsere neusten Prospekte.

Maschinen- & Motorenfabrik

M. FALKENSTEIN & Co.

G. m. b. H.

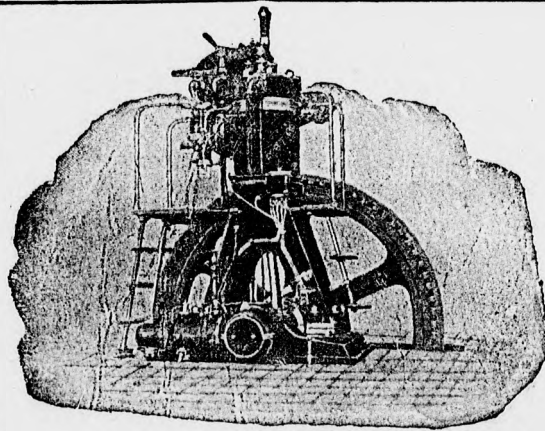
Berlin, S. O. 33, V. Schlesischestr. 30.



Legolcsóbb és legbiztosabb üzemerő

a mi eredeti „OTTO“-MOTORAINK
kapcsolatban saját rendszerű szívógáztelepeinkkel.

Négyütemű magasnyomású nyersolajmotorok.



A tüzelőanyagnak legnagyobb mértékben való kihasználása.

Üzemköltség tényleges lóerőóránként 3/4 fillértől fölfelé.

Eredeti „OTTO“ benzín-lokomobilok nélkülözhetetlenek.

LANGEN & WOLF motorgyára,

BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRUT 59. SZ.

VAS- ÉS GÉPVÁSÁR

EISEN- UND MASCHINENMARKT

MEGJELENIK
:: MINDEN HÓ ::
:: 1-én és 15-én. ::

A műszaki-, gép-, vas-, fém- és világítási ipar érdekeit felölelő szaklap.
Összes számokra igényt tartók 10 korona évi előfizetési díjat fizetnek.

ERSCHEINT AM
JEDEN 1. UND 15.
JEDES MONATES

IV. évfolyam. 2. szám.

TELEFON: 39-25

1911. január 15 én.

Felelős szerkesztő: HORVÁTH LAJOS. Kiadja: A SZERKESZTŐSÉG. Főmunkatárs: GYENES IGNÁC.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, V. ker., Váci-körút 42. szám.

Redaction und Administration:
Budapest, V. Bez., Váci-körút Nr. 42.

Billigster Ersatz f. Nieten & Schrauben
Verbindungen b. Neufabrikation & Reparaturen erzielt durch
Autogenes Schweißen
von Schmiedeeisen, Gusseisen, Stahl, Kupfer, Aluminium u. sw.
Erstklassige Apparate mehr. 1000 i. Betrieb. Billigster Anschaffungspreis

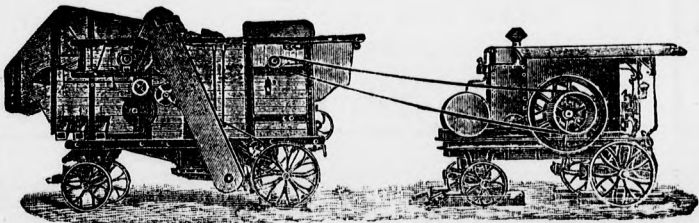
Vertreter
gesucht.
Preislisten
gratis.

Hohes Ersparnisse beim
Zerlegen von Eisen u. Stahl in
Stärke & Schnittlinie erzielt durch
Autogenes Schneiden
Ersetzt das Sägen, Schneiden mit Scheeren
Abkreuzen m. Meißeln u. Abbohren i. billigster Weise

MESSER & CIE. Wien, VIII., Albertgasse Nr. 26.
:: Stammhaus Frankfurt a/M. ::

Übernehmen: Schweiss- und Schneidarbeiten, sowie
Reparaturen. Acetylenlichtanlagen.

MAYER GÉPGYÁR



Vas- és fémöntőde részv.-társ.

:: Szombathely-Budapest ::

VI. ker., Váci-körút 61. szám.

Malom-építész, motorosztály, mindennemű
gazdasági gépek gyártása. □ Hazai gyárt-
mány. □ Kitűnő munka. □ Kedvező fel-
tételek. □ □ □

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

Kérjen 57. számú árjegyzéket.

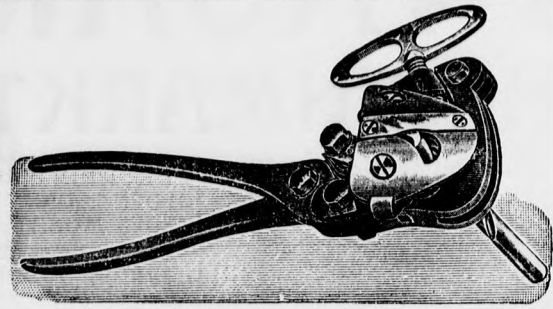
GARVENS
SZIVATTYUK NAGYBANI
RAKTÁRA
MŰSZAKI ÉS GÉPIPARI
R. T. BUDAPEST
VII. VÖRÖSMARTY-U. 19/b
GŐZ-KÖRFORGÓ-SZARNY SZIVATTYUK
TŰZOLTÓ FECSKENDŐK
MINDEN
TYPUS
RAKTÁRON
VAN

METALLIT

ist der beste Metallkitt der Gegen-
wart und das zweckmässigste Hilfs-
mittel zum Beseitigen von Schönheitsfehlern,
als Sprünge, Risse, Schaumlöcher, poröse
Stellen etc. am Gussstücken und bearbeiteten
Metallgegenständen.

J. Richard Zschunke Dresden-N.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Generalvertreter für
Oesterreich-Ungarn: Pethe és Társa, Bpest V., Honvéd-utca 4.

Zum Schleifen der Spiralbohrer sehr billiger, dauerhafter und in allen Teilen erprobter Apparat. An jedem Ort u. ohne Vorkenntnis gebrauchsfertig
Patent in allen Industriestaaten.

No 0: für Bohrer 0—2 mm. No 1: 1—7 mm. 1—10 mm. No 2: 3—15 mm.

Mk. 15.— 12.50 13.50 15.50

No. 3: 3—26 mm. No. 4: 5—40 mm. No. 5: 10—60 mm.

Mk. 18.50 45.— 50.—

Schöbe'sche **Spiralbohr-Schleifzange** erspart nachweislich 50% Spiralbohrer.

Vertreter für In- und Ausland gesucht.
Verschleifen der Schleifplatten fast ausgeschl.

OTTO SCHÖBE,

Halle a. S. 2.

■ Tausende im Gebrauch! ■

Zinkgartenstrasse Nr. 13.

CERNOVSKÝ & Co. mezőgazdasági gépgyár és vasöntöde **Böhmisch-Brod,** Prága mellett.

Ajánlja mindennemű talajművelő gépeit, boronákat, hengereket és ekéket.

Cukorrépa-, tengeri-, repce-, burgonya-, szőlő- és komlótermelési célokra kitűnően bevált és az összes
:: kiállításokon első díjakkal kitüntetett ::



talajművelőgépeket

egyes és többes ekéket, melyekből eddig mintegy 55,000 van használatban. — Árjegyzék ingyen és bérmentve. — Árak és fizetési feltételek mérsékeltek. ::



NEUHEIT!

M. A. EHRLICH, WIEN

III., KEINERGASSE No. 11.

Zylinder-Harmonium-Blasbalg „ORKAN“.

Geschützt in allen Staaten.

Unentbehrlich in jedem Fabriksetablissement u. Haushalt.

Unverwüstlich! Keine Reparaturen!

Für Druckereien, Lithographen, zum Reinigen von Dynamos, Elektromotoren, Musikinstrumenten, Schreibmaschinen.

Vorzüglich geeignet für Eisen- u. Metallgiessereien, empfehlenswert für Elektrizitätswerke u. Fabriken, zum Ausblasen von „Rippenheizrohren“,

zum Entstäuben von Instrumentenkästen f. Ärzte, Zahnärzte, Zahntechniker, Laboratorien. Preis per St. K 8.—

NEUHEIT!

ABDREHWERKZEUGE



in 4 verschiedenen Grössen zum Abrunden bezw. Abdrehen von unrund oder blank gewordenen Schmirgelscheiben, auch zum Abrichten der Sandsteine geeignet, ferner sämtliche Schleif- u. Polier-Artikel vom gröbsten Schliff bis zur feinsten Hochglanzpolitur empfiehlt

Oskar Winter, Chemnitz, Theaterstrasse 5/b

Das leuchtet jedem ein!!

■ **Eisemann-Zündung mit Automatischer Zündmoment-Verstellung** ■

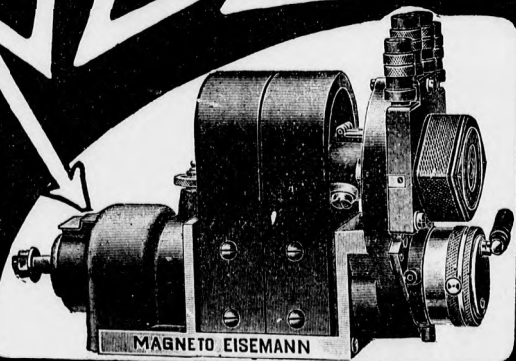
vereinfacht die Konstruktion und die Bedienung des Motors

Erhöht dessen Lebensdauer

Erhöhte Kraftleistung Erhebliche Benzinersparnis

Unentbehrlich für jeden Automobil- und Luftschiiff-Motor

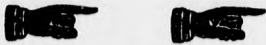
Ernst Eisemann & Co. G.m.b.H. Stuttgart I



Generalvertretung für die Monarchie: **ROBERT SIERCKE,** Wien I., Operngasse 5.
Alleinvertretung für Ungarn: **SIERCKE ROBERT,** Budapest, VII., Wesselényi-u. 6.

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknel sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Értesítés!



Hirdetőinek és előfizetőinek érdekei megóvása
:: céljából, a vas-, fém- és gépipari szakma ::

tudakozó osztályát díjtalanul

bocsátja rendelkezésére a szerkesztőség.

Der Sieg auf allen Linien,

in jedem Kampfe, is stets auf jener Seite errungen worden, wo weite Kenntnisse der Praxis, mit theoretischem Wissen Hand ind Hand gingen! Nichts deutlicher beweist dies: als das überraschende Aufblühen der erst vor drei Jahren gegründeten Maschinenfabrik A. J. Pauly Stockerau, IV., N. Oe. unter der persönlichen Leitung des Herrn Ingen. A. James Pauly. Sein Lebenslauf ist für manchen von Interesse. Nach Vollendung seiner Studien in Wien, übernahm Herr Ing. Pauly die Stelle eines Assistenten an der technischen Hochschule in Charlottenburg (Deutschland), und tüchtig gewappnet mit theoretischen Kenntnissen, wanderte er, nachdem er in einigen Stellen in Deutschland erfolgreich thätig war, nach Amerika, einer Stätte, wo ihm Gelegenheit gegeben war, in Hülle und Fülle praktische Erfahrungen zu sammeln. Durch eine selten vorkommende Auffassungsgabe und durch weise Benützung der damals günstigen Conjunction schwang er sich rasch von der Stufe seines ersten Postens: als Zeichner, zu der in leitender Stellung, worin er die beste Gelegenheit fand, das amerikanische Arbeitssystem in allen Stufen kennen zu lernen, welches ihm später nach der Gründung seines Unternehmens, in

bereits kurzer Zeit sichtbar mit Erfolg zur Seite stand. Trotz des kurzen Bestandes erfreute sich die Firma rasch einer sich stets steigenden Popularität, die heute schon über die Grenzen der Monarchie hinaus reicht, denn auch im Orient ist die Firma bestens bekannt und erzielt gute Erfolge. Gelegentlich eines Besuches unseres Redacteurs, äusserte sich Herr Pauly auf eine diesbezüglich gestellte Frage: „Der Grund meines Erfolges liegt in der Specialisirung! Nicht alles machen! Sondern nur ein, zwei, drei Artikeln, die aber gut und billig!“ Und in der That, die Fabrik erzeugt nur Trieure, und seit neuesten Kartoffellegemaschinen. Von den Trieuren, welche Herr Ing. Pauly auf den Markt bringt, ist der Export-Trieur-Reform „System-Pauly“, der jedem Händler bekannteste. Wie bekannt, sind diese Maschinen zur Reinigung von Getreide, von den darin enthaltenen fremden Beimengungen, wie Raden, Wicken, Sand, Steinen etc., sowie zum Absortiren von gebrochenen Körnern bestimmt. Construction und Ausführung sind an der Maschine in all' ihren Einzelheiten bis zur Gegenwart ergänzt, und machen sie zur vollendetsten Getreide-Reinigungs-Maschine, so dass ihr ohne weiters die Verbreitung gewünscht werden kann, die sie verdient und ihr gebührt. Ueber die nach ganz neuen Principien arbeitende Kartoffellege-

Avis



Zur **Wahrung** der Interessen unserer **Geschäftsfreunde** stellen wir unsere

kommerzielle

Informations-Abteilung kostenfrei zur Verfügung.

Mátrai Feik és Társa



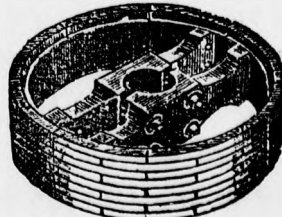
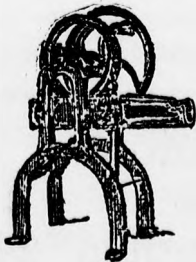
Központi
iroda:

VI., Teréz-körút 33.

BUDAPESTEN.

Gyár: III., Zsigmond-tér 7.

Szab. Rapid-kutak, faszijkorongok, mechanikai létrák, széntaligák, hajtószijsz, magas nyomású tömítés stb. gyára.
Árjegyzék ingyen és bérmentve. Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

maschine, behalten wir uns vor, derselben bei einer anderen Gelegenheit den Platz für eine ausführliche Beschreibung zu reservieren. Die Patente hierfür sind bereits in allen Cultur-Staaten angemeldet und bringt die Firma im Laufe des Jänners diesbezügliche Publicationen zum Versand. Wir empfehlen jedem Händler, der Absatz dafür erwartet, ehestens mit der Firma Pauly in Verbindung zu treten, um sich für sein Territorium das Allein-Verkaufsrecht zu sichern; denn es ist ausser Zweifel, dass sich die Maschine gerade für unseren Kartoffelbau sehr schnell einführen wird. Jeden, der Interesse hat, wird der Prospect nach Fertigstellung und auf Verlangen kostenfrei zugesandt.

HIREK.

Cégjegyzési hírek. Dénes Manó mérleggyárnál Budapest, György Irén társtag törültetett. — Magyar fémipar, szerelvény- és pincegazdasági gépgyár részvénytársaságnál Beck Ernő vezérigazgató bejegyeztetett. — Wohanka és társa műszaki cégnél lovag: Wo-

hanka Miklós és lovag Wohanka Wladimir társtagok bejegyeztettek. — Gergely Károly gépkereskedő Budapest V., Báthory-utca 20. cégét bejegyeztette. — Végh Béla és társai, mint r.-t. fémárugyár Békésen bejegyeztetett. Alaptőke 70.000 korona. Igazgatósági tagok: Benediczky Gyula, Telegdy Lajos, Balázs József és Szilágyi István. — Szedenik és társa gépkereskedő cég Szabadkán bejegyeztetett.

Sodronykötélgár Miskolcon. Már hetekkel ezelőtt jelentettük, hogy a Deichsel wittkovitzi cég Miskolcon sodronykötélgárat létesít. Amint lapunkat értesítik, az erre való munkálatok annyira haladtak, hogy a gyár márciusban már üzemét is megkezdi.

Uj füstcsőgyár. Mezei Zsigmond Budapest VII., Vörösmarty-utca 43. szám alatt füstcső- és tetőcsatornagyárat létesített. A gyár különben a sajtolt könyökök nagybani gyártásával fog foglalkozni és üzemét is megkezdi.

A zománcedény-kartell, amely a Pozsonyban székelő Zománc-unió r.-t. cége alatt január 1-én kezdte meg a működését, január 6-án igazgatósági ülést tart egyes adminisztratív kérdések elintézése céljából. Ez alkalommal fogják az új árjegyzéket megállapítani, amely értesülésünk szerint az alapárakat átlag 15%-kal fogják emelni. A kartel megalakulásakor ugyanis, — amint

Neu **Xy-Motore** für **FLEISCHEREIEN** **LANDWIRTE & GEWERBE** **GÜNSTIG für HÄNDLER.**

BEDEUTENDE LEISTUNG **BILLIGER PREIS** sind die Vorzüge des neuen vollwert. MOTORS.

GRÜNBERGER MASCHINENFABRIK G. m. b. H. **GRÜNBERG - 1/3 Schlesien STEINGASSE 12**

Grünberger Maschinenfabrik

G. m. b. H.

Grünberg in Schl.

Ich bestätige hiermit gern, dass ich mit dem von der Grünberger Maschinenfabrik G. m. b. H. in Grünberg resp. deren Generalvertreter Otto Beck, Frankfurt a. M., Kelsterbach, am 2. September 1909 bezogenen 2 PS. Benzinmotor in jeder Hinsicht zufrieden bin. Ich hatte früher bereits 2 Motoren anderer Fabriks, die mir jedoch jeweilig nur eine Maschine durchzogen. Mein jetziger Motor zieht mir meine zwei Bettfedernreinigungsmaschinen spielend, leicht durch und bin ich jetzt in der Lage, das Dreifache gegen früher zu leisten. Der Motor bedarf keiner Wartung und ist im Benzinverbrauch äusserst sparsam. Ich kann hiermit ihre Xy-Motoren allerwärts aufs Beste empfehlen. gez. **Gottlob Mann**, Bettfedernreinigungsanstalt z. Zt. in **Gechingen.**

LÓERO HP.	1	2	3	4	5	6	8	10	12	16	20
korona	785.—	840.—	950.—	1020.—	1090.—	1230.—	1460.—	1820.—	2050.—	2350.—	2390.—

„Xy“ Rohölmotore

in liegender und stehender Anordnung.

Vezérképviselőt és állandóan nagy mintaraktár :::

GYENES A., Budapest, V., Kálmán-utca 24.

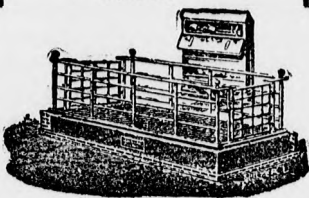
„Xy“ Benzinmotore

in stehender Anordnung.

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Ajánlom az országosan
kitűnőnek elismert
marha-mérlegeket

vaskorlással, 1500 kg.
horderőre



**Szekér-hia-
mérlegeket**

szekerek s állatok mérle-
gelésére.

**Raktári
mérlegeket**

államilag hitelesítve. Javi-
tások céljából szerelőt
azonnal küldök.

Amerikai **legjobb** és
legkönnyebben
kezelhető

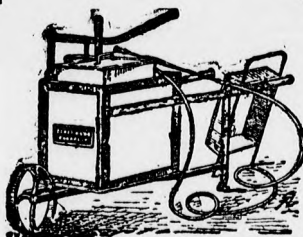
**meszelő- és fertőt-
lenítő-gépeket**
tehen-istállók
és házfalak

meszelésére, ser-
tés- és baromfiólak
fertőtlenítésére,
háztetők karboli-
neumozása, gyű-
mölcsfák külön-
féle oldattal való
permetezésére.

Árjegyzékkel és első-
rendű referenciákkal
szolgálók

Dénes Manó

hidmérleg- és marha-
mérleggyáros.



Alapítva 1889. évben.

Iroda és raktár:

VII., Dohány-utca 92.

Gyártelep:

Gizella-ut 53-55. sz.

Budapest.

Telefon, Interurbán 88-30.

annak idején közöltük, — a régi árjegyzék maradt ér-
vényben és csak annyiban állt be drágulás, hogy 10%
förlát számítanak.

Gépkereskedelmi r.-t. cég alatt a Ducas és társa
cég, amely szerszámgépekkel kereskedik, részvénytár-
sasággá alakult Budapesten (V., Nádor-utca 35. sz.)
504.000 K alaptőkével (1260 darab 400 koronás rész-
vény). Igazgatóság: Lang Ottó, Schlesinger R. Herbert
és Schichter Izidor. Felügyelő-bizottság: dr. Ardó Alfréd,
dr. Altmann István és dr. Schlichter Frigyes.

Meteor pénzszekrény és trezorgyár r.-t. cég
alatt 500.000 K alaptőkével (500 drb 1000 koronás
részvény) a Budapesti bank r.-t. égisze alatt a Vajda
és Timár budapesti cég Meteor pénzszekrény- és trezor-
gyár-vállalta december 15-én részvénytársasággá alakult
át. Az igazgatóság tagjai: Gál Károly, Fischer József
dr. szerajevói ügyvéd, Somló Gyula igazgató, Hosszu
István igazgató, Kovács Béla, Ujlaki Béla és Mende
Gyula kereskedők. Felügyelő-bizottság: Fuchs Rikárd,
Pásztó Sándor és Reinitz Rikárd. A vállalat igazgatója
Vajda Ernő.

A Telefongyár r.-t., ezelőtt **Berliner J.**, amint
már jeleztük, budapesti fiókját önálló társasággá ala-
kítja át 1 1/2 millió K alaptőkével (7500 drb 200 K név-
értékű részvény). A finanszírozás műveletét a Wiener
Bankverein hajtja végre.

A Virág és Faragó budapesti vasszerkezeti
gyár a Németországban elterjedt Lolat-féle vasgeren-
dák gyártására fog berendezkedni. E gerendákat a
hengerelt vasgerendák helyett alkalmazzák, mert súlyra
könnyebbek és állítólag ennek dacára ép oly tartósak,
az áruk pedig lényegesen olcsóbb. A vállalkozást az
Első magyar iparbank fogja finanszírozni, amely az el-
árusítást is eszközli.

Kazán próba-szivattyúk ☞ Gőzhenger furúgőzgépek
Csiga-sorok ☞ Emelők és Szerelési szerszámok
.....
kikölcsönzése

KEMÉNY MANÓ cégnél

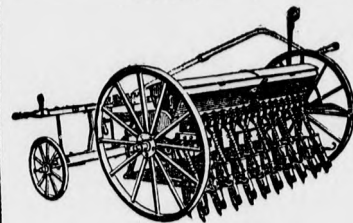
BUDAPEST, V., Rudolf-rakpart 7.

Rohrschraubstock
mit abnehmbar. Schlosserschraubstock



div. Systeme **P. Stippler, Wiesbaden,**
liefert billigt Rheingauerstr. 14.

Mint **különlegességet**
gyártunk legjobb minőségben és
kivitelben



„TITANIA“

sorvetőgépeket tolórend-
szerrel, alul és felül vetéssel,
merítőkánálra formázott vetőhen-
gerrel. Teljesen egyöntetű vetés,
könnyű huzat, kényelmes kiürítés.

„TITANIA“

**takarmány-gyorsfűl-
lesztő-gépeket** teljesen



kovácsolt vas és
acélelemezből.

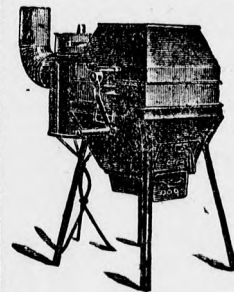
Jótállás mellett,
elpusztíthatatlan,
csekély tüzelő-
anyagfogyasztás.

Leggyorsabb
gőzfejlesztés.

L grővidebb fűl-
lesztési idő.

„TITANIA“

gyors-gőzmosógépeket



75% idő-,
szappan-
és tüzelő-
anyag-
megtaka-
ritás. Leg-
nagyobb
kimélet
mellett
hőfehérre
mos.

A gépet gyermek is hajthatja.
A mosás valóságos élvezet.

Ezer és ezer használatban s
ugyanannyi elismerő-nyilatkozat.

**Prospektus, plakát, bizo-
nyítvány ingyen.**

Ügynökök kerestetnek

TITANIA-WERKE,

Wels Nr. 108., Ob.-Oestr.

Magyarországi vezérképviselő:

Takács Oszkár

Budapest,

VI., Nagymező-utca 49. szám.

Vasalásgyár. Már közöltük a „Magyar Vaskereskedő“-ben, hogy Fábrián és Kálmán cég alatt Budapesten egy nagyszabású modern vasalásgyár van készülöben. A gyár berendezése és felszerelése teljes erővel folyik, úgy, hogy március hónapban az üzem is megkezdődik. A gyárnak főcikke bevéső ajtó- és ablakpánt lesz, melyekből jelentékeny behozatalunk van.

Fizetéseképtelenség. Merle és társa vaskereskedő cég Budapesten (VIII., Aggteleki-u. 21.) fizetéseképtelen. A passzív 64.000 K, míg az aktív alig pár ezer koronára rug. A tartozások legnagyobb része pénztartozás és legerősebben a Budapesti hitelintézet r.-t. van érdekelve.

Új gummigyár r.-t. Budapesten. Amint biztos forrásból értesülünk, Budapesten 5 millió korona

alaptőkével egy nagyszabású gummigyár r.-t. van alakulóban.

Új vaskereskedés. Farkas és Fried cég alatt Debrecenben (Csapó-u. 19.) új vasüzlet létesül és ezúton kéri fel a nagykereskedőket és gyárosokat, hogy részére ajánlatokat küldeni sziveskedjenek.

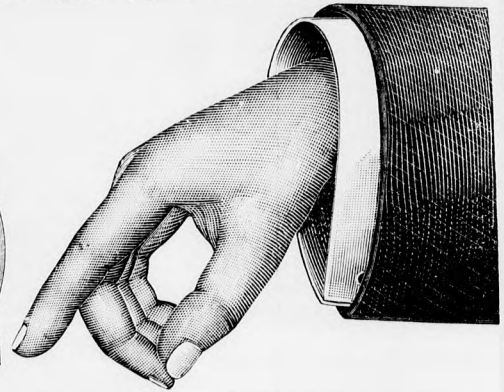
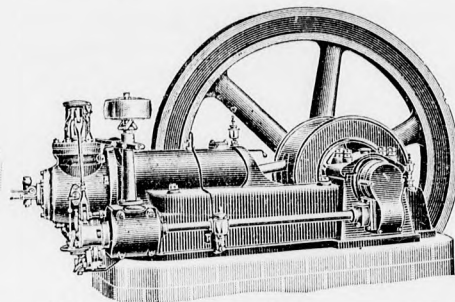
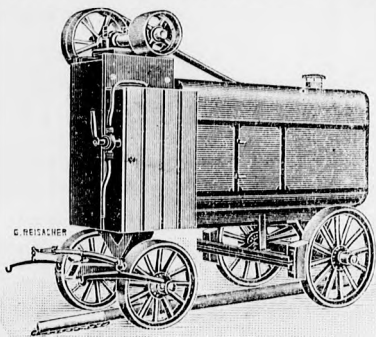
Kondíció-kartel a gépiparban. Kondíció-kartelt terveznek a gépiparban. A Magyar vas- és gépgyárosok országos egyesülete tanulmány tárgyává tette, hogy milyen alakban lehetne a magyar gépgyárak számára egyöntetű és mindenkit kötelező eladási feltételeket megállapítani. A kérdés megoldása már csak azért sem könnyű, mert a gépgyártás nagyon sok, egymással alig rokon szakmára oszlik, de gépgyáraink a termelést eddigelé nem specializálták és erre kevés is a hajlan-

MODERN, BIZTOS ÜZEMŰ

MOTOROK

Gáz-, benzin-, benzol-, szívó-gáz-üzemre,
:: legcsekélyebb fűtőanyag-fogyasztás! ::

elsőrangú kivitelben. ≡ OLCSÓ!



CÖLN-BICKENDORFER
GASMOTOREN- UND
MASCHINENFABRIK ≡

Josef Lorscheidt
Cöln-Bickendorf, EM.
Rochusstrasse No. 217.

Elsőrangú referenciák!

Motorlokomobilok.

Szívógáztelepek.

Vezérképviselőt és mintaraktár:

Gyenes A. Budapest V., Kálmán-u. 24.

Sodawasser- u. Abfüllapparate

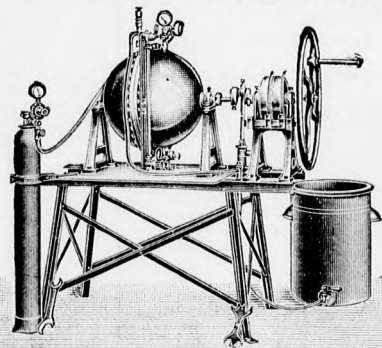
für jede Tagesleistung und
Flaschensorte fabriziert
als langjährige, alleinige
Spezialität

Hugó Mosblech
Köln, Ehrenfeld 290.

Abteilung II. Fruchtsaft-
presserei und Essenzen-
fabrik mit Dampftrieb.

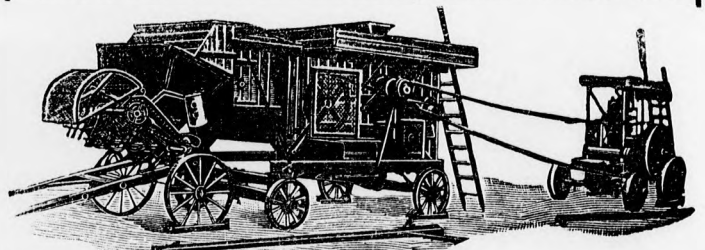
Kataloge und Kostenan-
schläge stehen Interes-
santen kostenlos zu
Diensten.

Export nach allen Ländern
der Erde.



Sodawasserapparat Fig. 13c.

Rathenower Dreschmaschinen- und Motorenfabrik,
Hermann Gierke, Rathenow.



Specialität: Glattstroh-, Breit- und Motor-Dreschmaschinen mit Patent-
dreschkorb, Selbststeiger, Selbstbinder, comb, Gebläse, Spiritus-
und Lokomobilen, Kompl. Motor- und Dampf-dreschsätze.

Vertreter gesucht.

Man verlange Preisliste H 103.

Cement Kanalrohrformen,
Brunnenringformen, Dachziegelma-
schinen, Mauersteinmaschinen, Hohl-
bockmaschinen, Drainagerohrmaschinen,
Schlagtische u. Pressen f. Trottoir u. Flurplatten
KATZER & KRAMER Bielefeld No. 10.

Leistungsfähigste Specialfabrik für Cementverwertungsmaschinen.

Hirdetéseik

felvétetnek a
kiadóhivatalban.

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

dóság, már pedig az üzemek specializálása nélkül semmiféle megegyezés sem képzelhető. A kartel terve a magyar gépgyárak körében nem új. Körülbelül három évvel ezelőtt, amikor a cseh gépgyárosok kartelje megalakult, Günther György, a Skoda-művek igazgatója erről a tárgyról a Magyar vas- és gépgyárosok országos egyesületében fölolvasást is tartott; de a sok erőlködés nem vezetett eredményre.

Ónozott edények drágulása. A magyar és osztrák ónozott edény-gyárosok az ónnak az utóbbi időben történt rohamos áremelkedésére való hivatkozással gyártmányaik árát 10%-kal fölemelték.

Új műszaki vállalat. Kronberger és Légrády okl. gépészmérnökök cég alatt Budapestben (V., Erzsébet-tér 2. sz.) faipari telepek, gőzfűrészek és mészhomoktégla gyártására szolgáló telepek teljes berendezésére mérnöki vállalat alakult, amely a legmodernebb transmissziók, tűzrostélyok, szerszámok, csigafurók, motorok stb. szállítására is berendezkedett és expertisek, telepek felülvizsgálása és az állandó üzemellenőrzés tekintetében is rendelkezésére áll üzletfeleinek.

Új gépgyár. A rimaszombati kereskedelmi és közgazdasági bank részvénytársaság Rimaszombatban egy minden tekintetben modern gépgyárat létesített, amelyet holnap avatnak fel és vesznek üzembe. A gyár működési köre kiterjed: gőzgépek, benzin-, szivógáz- és nyersolaj-motorok és lokomobilonok, mezőgazdasági gépek, szeszgyárberendezések, malomgépek gyártására. Hengerek rovátkolására külön osztály lett föllállítva. Ezenkívül van villamos-osztály, vasszerkezeti osztály, minta- és gépasztaloság, mű- és épületlakatos-osztály és műszaki osztály.

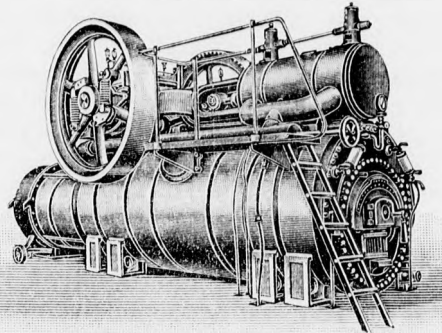
Hirman István váci szerszámgyára részére a kereskedelmi miniszter az állami kedvezményeket 1909. január 1-től számítandó 5 évre engedélyezte.

Mótoros élelmiszer-szállító kocsik. A legutóbbi francia hadgyakorlatokon a hadsereg élelmiszerének motor-omnibuszon való szállításával igen szép eredménnyel kísérleteztek. A párisi társaskocsi-társaság a gyakorlatok alkalmával négy motorkocsit bocsátott a

Maschinenfabrik „BADENIA“

vorm. Wm. Platz Söhne A.-G. Weinheim (Baden)

empfiehlt sich zur Lieferung von **Lokomobilen** für Satt- und Heissdampf (D. R. P.)



○=○=○=○=○

Spezialität:
Stationäre, Patent-
Heissdampf-Gleich-
strom-Lokomobilen
mit Achsregler.

○=○=○=○=○

Anfragen
erbeten an den
Alleinvertreter:

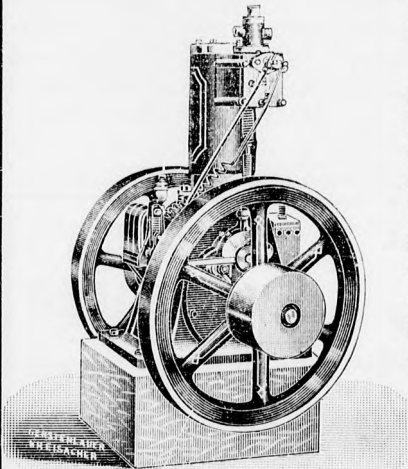
Rudolf Weiss, Prag, Mariengasse 20.

LUDWIG NIEDERMEIER

Motoren-Fabrik

München 41.

(mitält. Firma am Platze)
Wolfratshauserstrasse



baut als Spezialität 4
Typen, keine Schnell-
läufer, für alle Brenn-
stoffe stehender und
liegender Konstruktion,
die Anspruch erheben
können auf Präzision
— äusserst billigen
Betrieb — minimal
Brennstoffverbrauch!

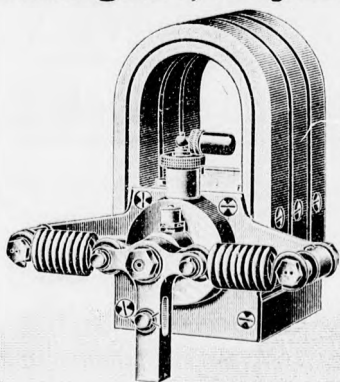
Vertreter
gesucht.

Preisliste gratis und franko

FRIEDR. STURM,

elektrotechnische Fabrik

Stuttgart, Seyffertstrasse 42.



baut als ausschliessliche
Spezialität für □ □ □
Automobil u. sta-
tionäre Motoren
nach langjähr. Erfahrung,

elektr. Magnet-
zündungen.

Aluminium gelötet

Das Rätsel
ist gelöst!



Aluminium lässt sich löten,
wie jedes andere Metall.

Aluminiumlot nebst Flussmittel Grubelin

Deutsches Reichspatent u. Auslandspatente
Grubers säurefreie Löt-Salbe.

Interessenten stehen ausführliche Prospekte
und Gutachten von ersten industriellen
Unternehmungen kostenlos zur Verfügung.

Grubers Aluminiumlot-Gesellschaft m. b. H.

BERLIN S. 59, PLAN-UFER 89—90.

Aluminiumschweisspulver, Gusseisenschweisspulver und für sämtliche Metalle.

Generalrepräsentanz für
Österreich-Ungarn:

J. A. NEURATH

WIEN II I., Grosse Sperrgasse 12.

Vertreter gesucht.

Vertreter gesucht.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

katonai hadvezetőség rendelkezésére. A kocsiszekrények vasbádoggal voltak béleelve s ezekben volt a csapatok számára szállított hus függesztve. Ekkor azt tapasztalták, hogy a kocsik szállítóképesége, mely kb. 2500 kg, nem volt eléggé kihasználva. Ezért a hadvezetőség a társaskocsi-társasággal olyan megegyezést kötött, mely szerint a társaság kb. 800 mótorkocsiját könnyen levehető szekrényekkel szereli fel és ezek szükség esetén az élelmiszerek szállítására alkalmas szekrényekkel cserélhetők ki. Ilyen módon minden ezred kellő számú mótorkocsival lesz ellátva, miáltal az élelmiszer gyors szállítása biztosítva van.

Dieselmotorok gyártása. Arról értesülünk, hogy Schiel testvérek brassói gépgyára üzemét jelentősen kibővíti és Dieselmotorok gyártására rendezi be.

A Matador ruggyanta- és balataművek rt. (Pozsony-Ligetfalu) jan 12-én tartandó rendkívüli közgyűlésén határoz alaptőkéjének 700.000 K-ról 1.000.000 K-ra való felemelése tárgyában. 750 darab 400 K-ás új részvény kibocsátása útján, melyek a jövő évi jan. 1-től részesednek a társaság jövedelmében.

A Hazai hadfelszerelési gyár rt. dec. 27-én tartott közgyűlése kimondta a felszámolást. Felszámolók: Arányi Ignác és Fehér Gyula.

Egy csiszológár tőkelezésének. A Naxos csiszoló koronggyár r.-t. 1904-ben létesült 150.000 korona alaptőkével. A vállalat — dacára annak, hogy időközben gyártelepét a fővárosba helyezte át — sohasem tudott vele eredményt felmutatni. A különféle leírások után a vállalat alaptőkéje 150.000 koronáról 50.000 koronára apadt le. Most úgy látszik megint kellemetlenségek közé jutott a vállalat, mert — hír

szerint — az igazgatóság a december 31-iki közgyűlésen az alaptőkének 25.000 koronára való leszállítását, illetőleg a részvényeknek 50%-kal való lebélyegzését fogja indítványozni.

Gazdasági kiállítás Prágában. A csehországi központi gazdasági egyesület 1911. évi május hó 13-ika és 17-ike közt Prágában nagyszabású gazdasági nemzetközi kiállítást rendez. amely iránt a cseh gazdasági körökben már most igen élénk érdeklődés mutatkozik.

A vízvezeték szennyese. Nagyszabású panamapórt tárgyalt a kaposvári törvényszék. Herczeg Izsó és Herczeg Lajos pécsi nagyvállalkozók állottak a bíróság előtt. Azzal vádolták őket, hogy a kaposvári vízvezeték-épitkezésnél súlyosan megkárosították a várost. Az

Das beste Werkzeug für jedes Sägewerk ist Ihre
Universalsägezahnstanze



so schreibt einer seiner alten Kunden. Beste und billigste direkte Bezugsquelle von neuesten, leistungsfähigsten und vollkommensten.
Universalsägezahnstanzen zum Ausstanzen der Sägezähne in Gatter-, Kreis- u. Bandsägen, Modell 1908. ist die Werkzeugfabrik
C. LENZ,
Remscheid.

Alles staunt wie leicht und schnell mit unserem
Erdborner



zu arbeiten ist. Wir fabrizieren alle Tiefbohr-Werkzeuge u. Maschinen für alle Zwecke, speziell zu Wasserbohrungen u. Bodenuntersuchungen. Alle Artikel für Brunnenmacher! Interessenten Katalog Nr. 83 z. Dienst.
Tiefbohr-Maschinen- und Werkzeugfabrik Nürnberg
Heinrich Mayer & Co.
Nürnberg-Doos.

Ventilációs tábori kovács-
tűzhelyek



egész ujak, hajtószijakkal, 52×45 cm. nagyságú tűzhelyfedőlappal, jótállás mellett, mint különlegesség, darabonként 30 kor. utánvétellel.
Megrendeléseket a kiadóhivatal továbbítja.

FESZMÉRŐK



■ Javitások ■
3-4 koronáig
eszközöltet-
nek. ■ ■

■ Javitások ■
3-4 koronáig
eszközöltet-
nek. ■ ■

Elsőrangú elismert legjobb gyártmányú
fesz mérők 20—30 százalékkal olcsóbb
árban, mint bárhol kaphatók. ■ ■ ■

Rendeléseket továbbítja a kiadóhivatal.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

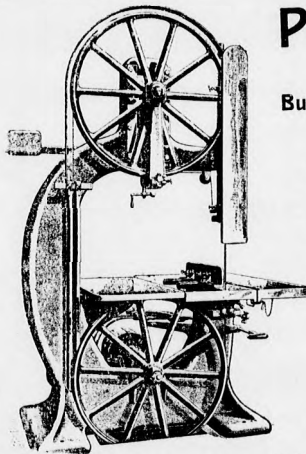
eredeti költségvetés több tételét meghamisították és hetvennégyezer koronát szereztek maguknak bűnös uton. A tárgyaláson kiderült, hogy több tételt valóban meghamisítottak, de a tettest a vizsgálat nem tudta kinyomozni. A bíróság ezen az alapon mindakét vádlottat dr. Visontai Soma nagyszabású védőbeszéde után fölmentette.

A szerkesztőség tisztelettel kéri az olvasót, hogy minden közérdekű és igaz dolgot, eseményt, amelyet mások nem akarnak vagy nem hozhatnak nyilvánosságra, közöljön velünk. Akár névtelen levélben vagy a szerkesztőségi telefon útján. Mindent elolvassunk, minden adatnak utánajárunk és meg is írjuk.

Szakképzett és gyakorlott utazó tisztviselőt

keresünk a mezőgazdasági gép, motor és mal-
mászati szakból.

Szilágyi és Diskant gépgyár, Miskolc.



POLGÁR ÖDÖN

mérnöki és műszaki iroda
Budapest VI., Andrássy-ut 92. sz.
TELEFON 121-11.

Elsőrendű famegmunkáló-
gépek és teljes asztalos-
műhely-berendezések ::
villamos-, benzin-, vagy
nyersolajmotorral együtt.

Legújabb kombinált asztalos-
gépek. Különleges falpári
tömeggyártó-gépek. Fameg-
munkáló-gépekhez minden-
nemű szerszámok.
Legjutányosabb árak és feltételek

Präzisions - Gewindeschneidwerkzeuge sowie Bohrknarren u. Rohrwerkzeuge

in anerkannt nur erstklassiger
Ausführung fabriziert als
SPEZIALITÄTEN:



GOTTLIEB

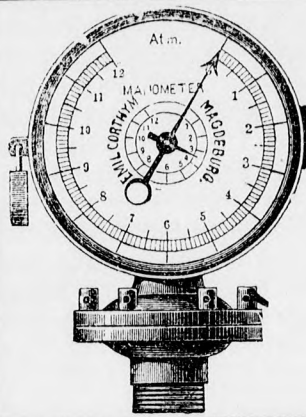
BERGHAUS,

Inhaber: WALTER DAUM
Werkzeugfabrik in Remscheid I.
Gegründet 1856. Vertreter gesucht.
Fernsprecher Nr. 1183.

IRATTÁRKEZELŐ

fiatal ember, ki a műszaki szak-
mában jártas, magyar, német
nyelvismerettel, lehetőleg azonnal
felvétetik.

Ajánlatokat „8290. Sz.“ jeli-
gére a kiadóba.



EMIL CORTHYM

Magdeburg—Sudenburg.

Special-Fabrik für Ma-
nometer, Thermometer
und Hubzähler.

=====

Plattenfeder-Manometer.

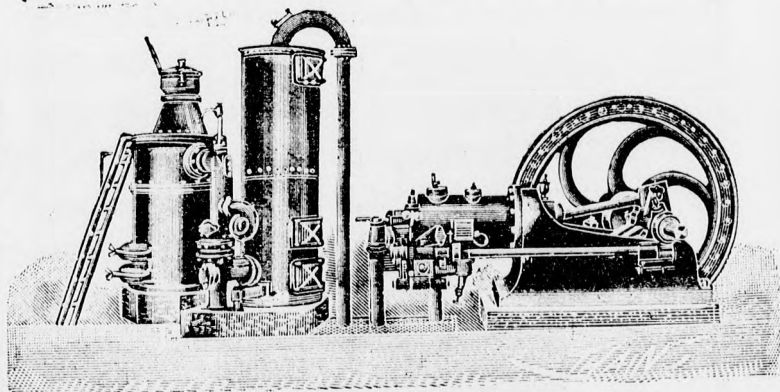
Röhrenfeder-Manometer.

Általánosan elismert!

Világhírű!

Rajnavidéki szivógáztelepek. Magasnyomású nyersolaj-motorok.

Mindenki, aki a motorszakmában jártas, tudja és különben is
köztudomású, hogy „Otto“ rendszerű motorjaink a világ
legelső és leghíresebb gyártmányai közé tartoznak.



Szivógázmotor

nem szorul hangzatos reklámra. Felvilágosítással és
részletes költségvetéssel díjmentesen szolgálunk.

Magyarországi vezérképviselőt:

Levél-czim: KELLNER ANTAL

Budapest, Váci-ut 2. sz.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Offener Sprechsaal.

Dénes & Friedmann, Wien.

Wien, 11. Jänner 1911.

Brief der amerikanischen Benz Co. an unser Haus in Coventry.

Es dürfte für Sie wohl von Interesse sein, dass beide amerikanischen Benz-Wagen, welche als Erster und Zweiter abschlossen im „Grossen amerikanischen Preis-Rennen“, mit Coventry-Kette ausgerüstet waren, wodurch ein neuer Amerikanischer Rekord aufgestellt wurde. Der erste Benzwagen, welchen David Bruce-Brown führte, hat den von Hemery geführten Benz-Wagen nur um 1½ Sekunden geschlagen. Wir haben beide Wagen einige Tage vor dem Rennen mit Coventry-Kette ausgerüstet und diese Ketten wurden während der ganzen 400 Meilen benützt. Dies besonders dadurch interessant, dass kein anderer Wagen in dem Rennen, ausser den Benz-Wagen mit deren ursprünglichen Ketten abschlossen. Weiters waren die Benz-Wagen nicht mit Kettenschmierer ausgerüstet und trotz dieses Nachtheiles und dem ausserordentlichen Druck, welchen diese Ketten stand zu halten hatten, gaben uns selbe keinen Augenblick Besorgnis.

Es ist überflüssig, die Coventry-Kette hierdurch neuerdings zu loben, da wir durch Verwendung derselben an unseren Standard-Wagen bewiesen haben, dass wir von deren Erstklassigkeit und Verlässlichkeit bestens überzeugt sind.

Wir begrüßen Sie

hochachtungsvoll

The Benz Auto Import Co.

Szerkesztői üzenetek.

Favágó, Zenta. Kérdezett motorkereskedő immár megboldogult, t. i. jobblétre szenderült s reméljük, hogy rövidesen több kollégája fogja őt a csendes magányban követni. 2. Ady uram Istenem kevesebb embert és több fokát.

Gőzmalom, Torda. Ha Ön olajat akar venni, minek fordul egy gépkereskedőhöz, hisz az nem tudja az olajat úgy keverni, mint az olajkereskedő! 2. Az olajhamisítót még nem büntetik, pedig többen vannak, mint a tejhamisítók.

Devecseri gőzmalom, Szeged. Legközelebbi számunkban fogjuk Önnel közölni a kérdéses angol motorokról beszerzett információt, nevezetesen, hogy azok hol készülnek, hogyan működnek, ha egyáltalában működnek!?

Sertéskereskedő, Szeged. Magyar gyártmányu elsőrendű sertésmérlegeket Eilensfeld és Buza cég, Újpest és Dénes Manó cég Budapest, VII., Dohány-u. 92. szállítanak. Tessék ezen cégek valamelyikéhez bizalommal fordulni.

Gépjavitó, Kula. Leve'ében említett fesszmérőgyárost egyáltalában nem ajánlhatjuk, miután a fesszmérőit nem használhatják mások, mint az ócskakereskedők.

Vasas, Nagyvárad. Reszelő- és szerszámgyár r.-t. Erzsébetfalva mérlegét mi is fogjuk közölni, csak tessék türelemmel lenni.

Gépgyár, Szombathely. Preciz fogaskerekek szállítására Benkő és Gyémánt budapesti gyárat ajánljuk.

Olajgyár, Budapest. Kérdezett gépészmérnöknek 1—2 hordó olajat rövid lejáratra még szállíthat.

Gépgyár, Debrecen. Ha komoly szándéka van esztergpadokat vásárolni, bárhova fordulhat, csak éppen az említett ócskavasárostól ne vegyen. Chemnitzben több céget tudunk ajánlani.

Fűrésztelep, Msziget. Ugy van, nevezett motorkereskedő ügyes szakember volt és a megmaradt cége roncsain nemsokára egy r.-t. fog kivirulni. Az ő idegei felmondták a szolgálatot és visszavonult a... Schwarzerbe pihenni.

Rézárugyár, Pécs. Schuchardt és Schütte cég helyben is létezik. nem gyárosok, csupán kereskedők, kik gépeik nagy részét Németországban szerzik be.

Több előfizetőt, kiknek előfizetésük f. hó elsején lejárt, kérjük, hogy lapunk akadálytalan szétküldése érdekében az előfizetési díjakat címünkre beküldeni sziveskedjenek.

Felhívás előfizetésre!**Rendkívüli kedvesmények!**

Lapunk immár a negyedik évfolyamba lépett, s úgy a bel- mint a külföldön általános közkedveltségnek örvend. Lapunk az összes szak-
ujdonságokat állandóan figyelemmel kíséri, s előfizetőinek díjtalanul szolgál a legmesszebbmenő mindennemű felvilágosítással. Információ osztályunk ugyancsak díjtalan felvilágosítással szolgál mindennemű személyi hitel-
ügyekben. Mindazoknak, kik lapunkra egy évre előfizetnek, egy a kiadá-
sunkban most megjelent címtárt, mely felöleli a hazai műszaki gép-, világi-
tási és fémipari cégek és gyári vállalatok mintegy 5000 címét, díjtalanul adunk egy példányt. Egy évi előfizetési díj 10 korona, mely összeg vétele után a címtárt rögtön elküldjük.

A SZERKESZTŐSÉG.

Erste Wiener Werkzeugmaschinen-
fabrik und Eisengiesserei

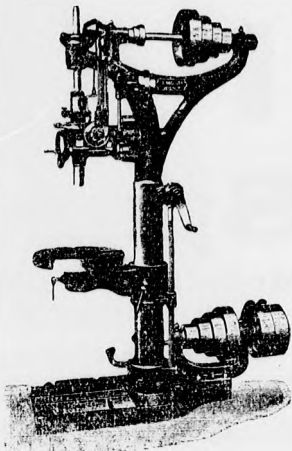
JOH. MÜLLER

Wien, X., Gudrunstr. No. 144-146.

Modernste
Konstruk-
tionen.

Serienweise
Fabrikation.

Präzisions-
Ausführung.



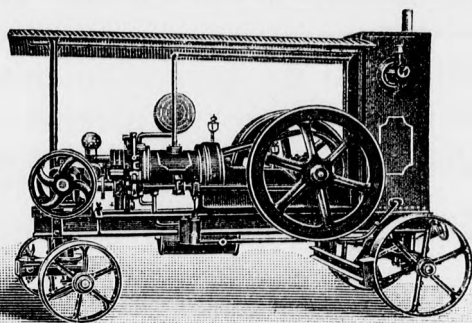
Zahnräderfräserei

mittelt neuen amerikanischen Spezialmaschinen.

KRASSNER FERENC

gépgyára

BUDAPEST, VI., Hungária-körút 72.



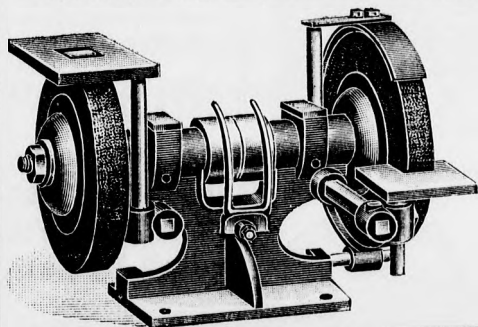
Telefon 43-84. **GYÁRT:** Telefon 43-84.

Mindenféle malomgépeket, motorokat, fageg-
munkálógépeket és berendez teljes fűrész-
telepeket, transmissiókat, stb. stb.

Költségvetés ingyen és bérmentve.

PAUL HOFMANN, BARMEN

Gewerbeschulstrasse 91.



Doppelseitige
Schmirgel-
Schleif-
maschine. ■

Wiederverkäu-
fern hoher
Rabatt. =

Prospekte stehen
zu Diensten.

KARL RYSAVY

WIEN, V. MARGARETHENSTR. 95.

Spezialist in Wasser-Rückkühler
für Automobile und stationäre

Motor-Anlagen. □

Reparaturen aller Systeme werden übernommen.

MOTORENFABRIK

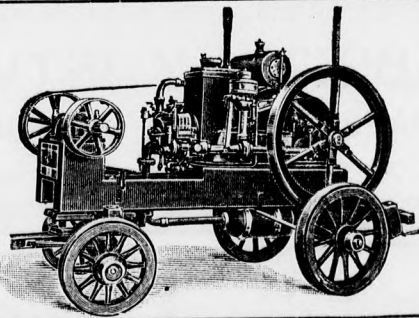
HERFORD

G. m. b. H.

in HERFORD i. W.

Liefert

:: **Motorlokomobilen** ::
Flüssigkeitsmotore



: **Sauggas-Motore** :
in nur erstklassiger Ausführung.

**Solvente tüchtige
Vertreter gesucht.**

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

„ELEKTRA“

VILLAMOS ÉS ERŐTELEPEKET ÉPÍTŐ RÉSZV.-T.

TELEFON: 84-64. **BUDAPEST** TELEFON: 84-64.

VI. ker., Gyár-utca 11. sz.

Világítási és erőátviteli telepek

városok, gazdaságok, kastélyok, gyártelepek részére.

Villamos vasutak. Vágánynélküli villamos gépkocsi-járatok.

Gőz-, gáz- és vízerő-telepek.

Tervezés. Építés. Rekonstrukció.

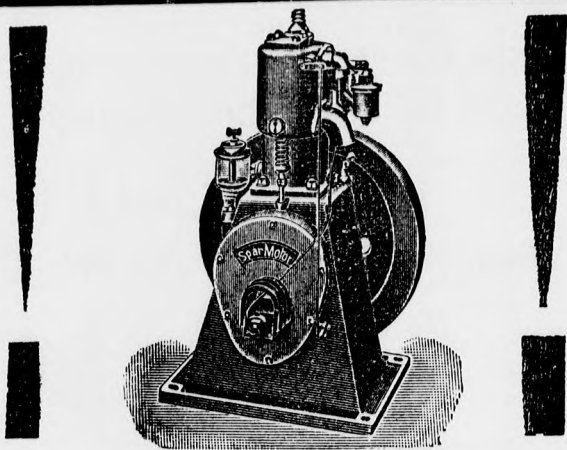
Üzemeltetés.

Központi

légnedvesítő-berendezések

textilgyárak, kórházak, sanatóriumok részére.

Költségvetésekkel és szakértői előter-
:: jesztésekkel szívesen szolgálunk. ::



Spar-Motor

Modell SR ist der beste Kleinmotor für Was-
serversorgung und ähnliche Zwecke.

Geringe Anschaffungs- und Betriebskosten!
Einfachste Handhabung! Kein Schnellläufer!

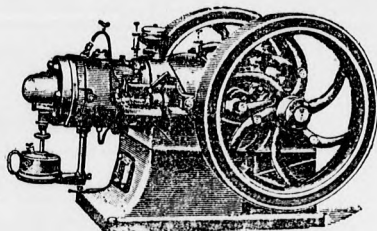
Grössere Motore in allen Stärken und Ausfüh-
rungen äusserst preiswert.

Spar-Motor-Ges.
Berlin N. 39.

Ami jó, az olcsó!

Képviselők és
vizonteladók
kerestetnek.

:: Eredeti
svédországi



Munkell- NYERSOLAJMOTOROK

és cséplőkészletek az elismert legjobbak.

Igen olcsó árak! Kedvező fizetési feltételek! Legnagyobb jótállás!

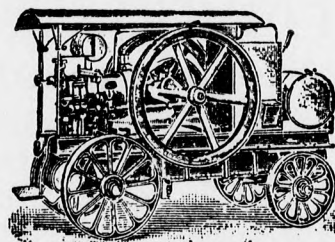
Érdeklődőknek árjegyzéket költségmentesen küld:

FABRITZKY ISTVÁN,

BUDAPEST, V. ker., Váci-ut 6. sz.

a nyugati pályaudvarral szemben.

Ami jó, az olcsó!



A „THE CAMPBELL“
Halifaxi motor-gyár
(Anglia) gyártmányai-
nak magyarországi
vezérképviselőnek
eladási irodája:

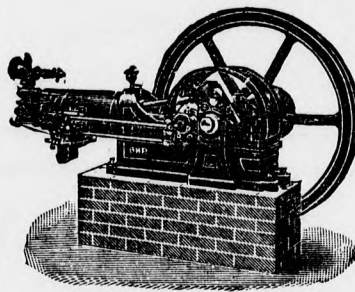
„Merkur“

Keresk. Mótórvállalat.

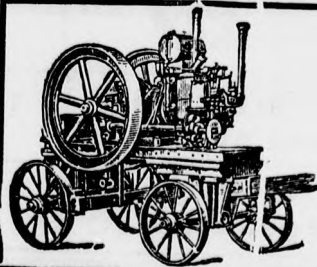
FALÁSZ és TÁRSA

Budapest, Felsőerdősor 38.

Raktár: VI., Vágány-u. 22.



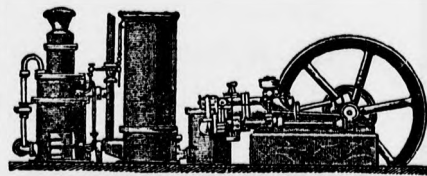
Szivógáz-, nyersolaj-,
benzinmotorok és lo-
komobilok. — Cséplő-
gépek. Teljes malom-
berendezések első-
rendű kivitelben. —
Árjegyzék ingyen és
bérmentve.



J. Wyndisch & Comp.

PRAG SMICHOV
motor- és gépgyár

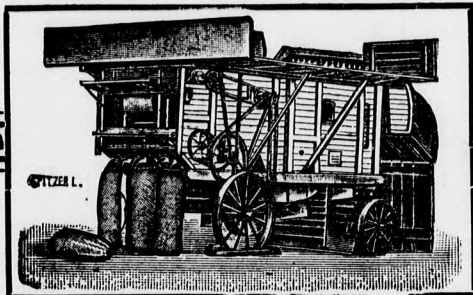
Gyártanak szivógáz- és benzinmotorokat.



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

MALY FERENC

Prága-Žižkov-i mezőgazdasági gépgyárának
magyarországi vezérképviselője:
László Gyula, Budapest, VI., Lehel-utca 8/a.

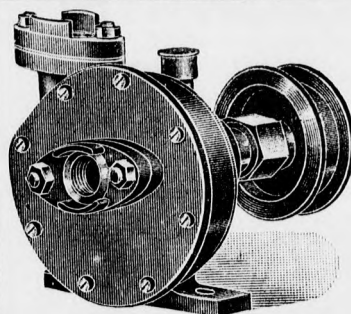


Verőléces és szegecses tisztítócséplőgépek
— szabadalmazott gabona-szétlővel. —

Kiváló készítmény!
ÁRJEGYZÉK INGYEN KÜLDETIK.

Kállai István és Társa

motor- és gépgyára,
BUDAPEST, VI.,
— Lőportár-utca 14. szám. —



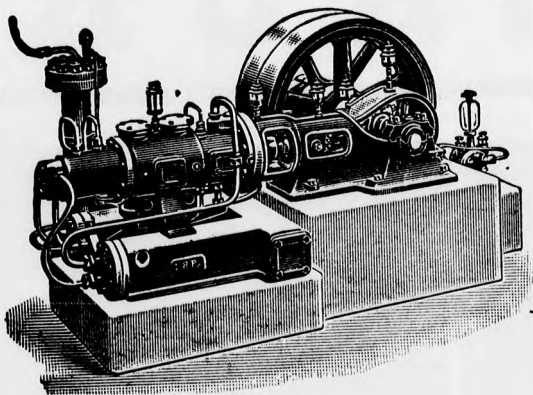
Ajánlja törvényileg védett „HERON“ centrifugál-
szivattyúit minden nagyságu benzin-, nyersolaj-
lokomobil-, automobil- és hajómotorokhoz. — Viz-
szállítóképesége 30—60 liter percenként. —
Nagy szívó- és nyomóképesség.

Utánzatoktól óvakodjunk.

Olcsó árak.

! Sűrítők !

oxigen, hydrogen, levegő és min-
— dennemű gázok részére. —



Kitűnően bevált különleges szerkezetek.

Elsőrangú referenciák.

Kivánatra ajánlatok és mérnöki vizsgálatok.

Maschinenfabrik Sürth G. m. b. H.
SÜRTH a. Rhein, b. Cöln.

Weltausstellung Brüssel 1910. Grand Prix und Diplome d'Honneur.

Jéggépek és hűtőtelepek

szénsav vagy ammoniáksűrítési eljárás szerint.

===

Legolesőbb üzem!

Legnagyobb haszon!

Legmodernebb kivitel!

Legjutányosabb árak!

===

Ajánlatok és mérnöki vizsgálatok

kivánatra költség nélkül!

Maschinenfabrik Sürth

G. m. b. H.

SÜRTH a. Rhein, b. Cöln.

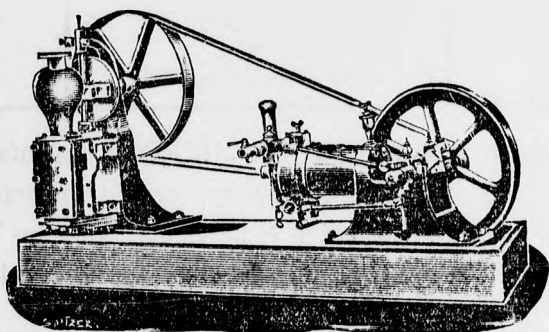
Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

POHL

gazdasági gépgyár
SZOMBATHELY.

Különlegességek: turbinák,
malomberendezések, téglagyártógépek, nyersolajmótorok, öntvények.

MASCHINENBAU
UND
MOTORENFABRIK



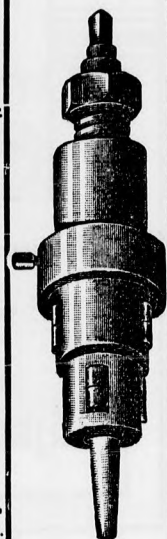
H. Kersten Berlin No. 43.
Georgenkirchstrasse 12.



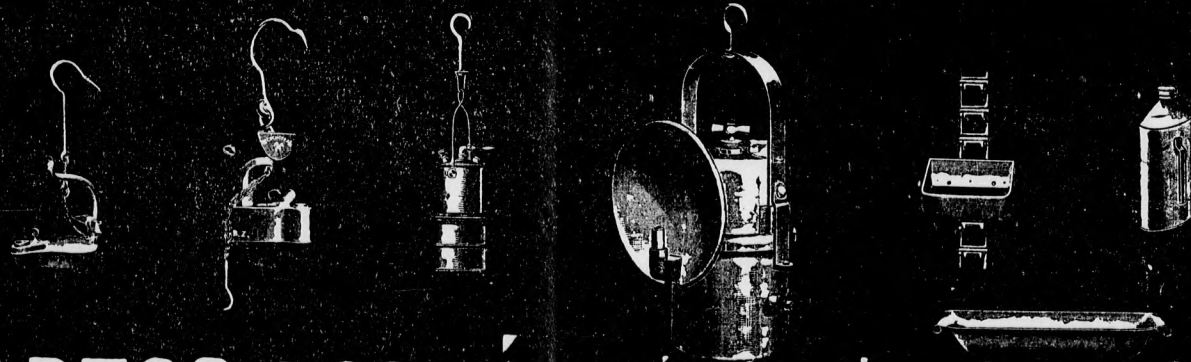
Werkzeug- & Maschinenfabrik
von
MEWES, KOTTEK & CO.
G. m. b. H.
Berlin N. 2. Kastanien-Allee 12.

Spezialfabrikation von:
Siederohr-Dichtmaschinen
Kesselrorwalzen in jed. Konstruktionen, Siederohr Ausschneidemaschinen, Bohrknarren, Rohrabschneider
Rohrschraubstöcke, Kesselrohr-Reiniger, Riemenspann-Apparate, Riemen-Aufleger.
Parallel-Schraubstöcke für Werkbänke, Maschinen etc. etc.
:: PREISLISTEN GRATIS. ::

Vertretung und Lager für Ungarn:
EUGEN KELL
Budapest, VI., Gyár-utca 26



V · A · S · B · L · A · C · K !



BARTOS ZOLTÁN FÉM ÉS BADOGÁRU GYÁRA
BÁNYAFELSZERELÉSEK OSZTÁLYA
BUDAPEST VI., ARADI UTCZA 60

ARJEGYZEK INGYEN ÉS BERMENTVÉSI

Motor-hajtó **nyersolajokat** és motor-kenő **olajokat**
minden gyártmányu

nyersolajmotorhoz

a legjobb minőségben és kellő szavatossággal szállít legolcsóbban

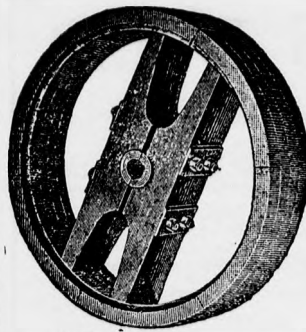
MAYER ÉS MOLLER

olaj-, gépkenőcs- és vegyipari gyár.

Iroda: BUDAPEST, VI., EÖTVÖS-UTCA 42.

Alapított 1869. Telefon 91-84.

Kérjen **áránlatot és mintát** motor-gyártmányának megnevezésével. 301



Josef Junger

PRAG, II., Rigrgi.

Etablissement für Holzmodelle, aller mechanischen Arbeiten von Holz und Verkämmen von Räder für alle Industriezweige.

Mechanische Mandel-Erzeugung für Elektrischen und auch für Handbetrieb.

P. T.

Wir machen Euer Wolgeboren darauf aufmerksam, dass unsere Werkstätte mit neuen Holzbearbeitungsmaschinen, durch elektrische Kraft betrieben, versehen ist, und dass wir jede Bestellung schnellstens ausführen können.

A
N
L
D.R.G.M.
OELREINIGER

PUTZWOLLKASTEN
WASSER-
KÖCHKESSEL

SCHANKTISCHE

Maschinen Öl
Cylinder Öl

OELSPAR- u. ABFÜLLAPPARATE

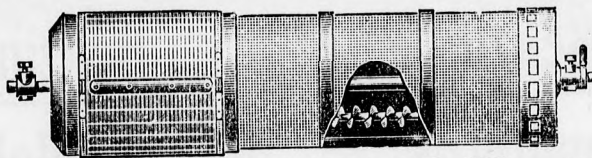
REIHEN-
WASCHTISCHE

SPEISENWÄRMER

Gustav Mittelstenscheidt Metallwarenfabrik, Köln-Lindenthal,
Wiederverkäufer und Vertreter gesucht. Fernspr. 8379.

MASCHINENFABRIK A. J. PAULY

STOCKERAU N. OE. IV.



STOCKERAU N. OE. IV.

TRIEURE

Mühle- und sortier
Zylinder aller Klassen



MASCHINENFABRIK A. J. PAULY

Vertreter für Ungarn für Mühlencylinder **GEORG GALLOVICH** Budapest, V., Lipót-körut 2. ☎☎☎☎ Telefon 24.



Spiritus = Vergaser = Kocher

aller Art als Oekonom, Redivivus, Caesar etc. offerire billigst.
Preislisten sende auf Wunsch! :: Preislisten sende auf Wunsch!

Gustav Heyde jun.

:: PRAG, I., Karpfengasse No. 33. ::

EXPORT! :: ERZEUGUNG! :: EXPORT!

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

CONRAD ÉS TÁRSA

műszaki nagykereskedés

BUDAPEST, VI., Teréz-körút 15. (Oktogon-tér.)

Alapított 1894-ben.

Bevezetel. ::::: Kivitel. ::::: Különlegességek gyártása.

A m. kir. honvédség, a cs. és kir. közshadsereg, a m. kir. csendőrség, a m. kir. államvasutak, a m. kir. posta- és táviratigazgatóság, a m. kir. ipariskolák, a m. kir. vas- és acélgyárak és a legtöbb állami intézet és vállalat szállítói

Mint az államnak szerződéses szállítói, első sorban hazai gyártmányt szállít mindennemű műszaki cikkekben, u. m.: géphajtó-szíjak, gummi-árak, gőztömítő anyagok, kenő-, világító-olajok és kenőcsök, gőz- és vízvezeték-felszerelések, csövek, szerszámok és szerszámgépek, ponyvák, zsákok, mérlegek, gazdasági gépek és eszközök, emelőrudak és csigasorok, vasak, szegek és csavarok, kutszivattyúk, fecskendők, fürdő- és closett-berendezések; különlegességeket bányá- és kohóművek, malmok, cukorgyárak, papirgyárak, serfőzők, szesz- és élesztőgyárak, fűrészgyárak, téglagyárak, gazdaság és erdészet, kertészet, szőlőmivelés és pincegazdaságok stb. részére.

Gr. Csáky :: László **Prakfalvi Vas- és Acélgyár** RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

Különleges cikkek gyártása:

Szerszám-tégelyacél
Gyorsesztergaacél
Öntött gépacél
Kőfűrőacél
Marótárcsák és acéllemezek.

Szabadalmazott
„AJAX”
... rugóspörtylők. ...

Egyedárusítása a patkójelű öntött-acél reszelőknek,

az Usines Metallurgiques Vallorbe-féle „Grobet” pontossági reszelőknek és a dr. Georg Schmidt Radeberg-féle szabad. különlegességi reszelőknek.

Igazgatóság: ::::: Állandó nagy raktár:
Bpest, IX., Csillag-utca 4.
TELEFON 65—45.

Az eredeti angol

„The National”

szívógázmotorok

„The Robson”

nyersolajmotorok

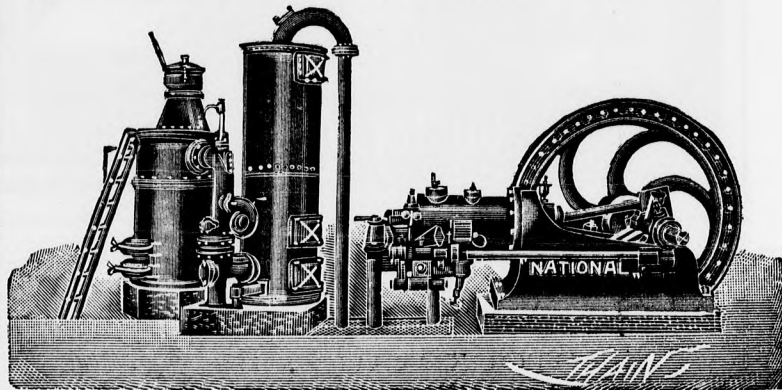
„The Mirlees Diesel”

Dieselmotorok

magyarországi vezérképviselősége:

SZÜCS ÖDÖN cégnél

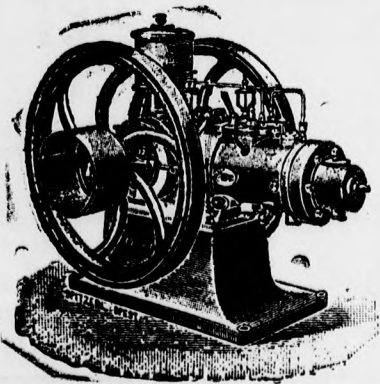
Budapest, VI., Nagymező-utca 66.



Benzin- Egyszerű kezelés! **Benzin-**
Megbízható olcsó üzem!

motorok Szolid angol **lokomobilok**
kivitel!

Jutányos árak!! Előnyös fizetési feltételek!!
Kivánatra Angolországból közvetlenül a vevő címére szállítatom a gépet.



Elsőrangú benzin nyersolaj-
motorokat ajánl:

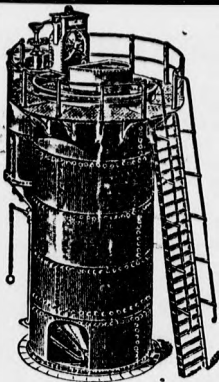
ING. RUDOLF ISER

WIEN, ESTERHÁZYGASSE Nr. 30.

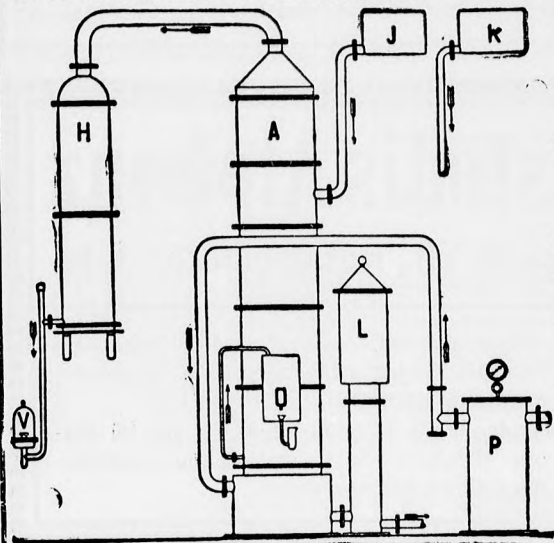
**MASCHINENFABRIK
P. KYLL G. m. b. H.
APPARATEBAUANSTALT**

Köln a Rh., Neumarkt 12.

Spezialitäten: Destillierapparate, Feinspritapparate und Rektifizierapparate mit kontinuierlich-automatischem oder periodischem Betrieb. D. R. P. Dampfdruckregler für Abdampf und Kesseldampf. D. R. G. M. Kesselspeisewasser-Enthärtungs- und Reinigungsapparate. D. R. P.: Wasserentöler, Wasserfilter.



Geründet 1864.



Prospekte,
Kosten-
anschläge,
Wasserun-
tersuchungen
kostenfrei.

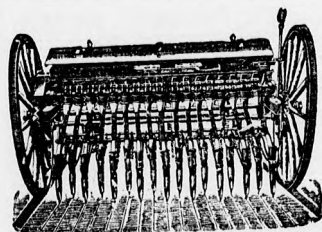
Anlagen im
Betriebe zu
besichtigen.

Umbau
bestehen der
Anlagen.



**MAYFARTH'sche SÄE-MASCHINEN
„AGRICOLA“ sind die besten**

☞ für alle Samengattungen, ☞



Modell 1911

Gleichmässige
Aussaat.

Seit Jahren bestens
bewährt.

Kräftige, solide
Bauart.

☞ Einfachste Einstellung und Entleerung. ☞

Fabriken landwirtschaftlicher Maschinen,
Eisengiessereien u. Dampfhammerwerke

PH. MAYFARTH & Comp.

☞ WIEN, II./1 TABORSTRASSE Nr. 71. ☞

Etabliert 1872. ☞ 1500 Arbeiter.

Ausführliche illustrierte Kataloge gratis.
Vertreter und Wiederverkäufer erwünscht.

**Azetylen-Hand- und
Fahrrad-Laternen** Eigene Erzeugung

liefert

**Weiss & Hufsky Metallwarenfabrik
Prag, VIII.**

Patent-Carbiddosen Inhalt 1 Kilogramm.
Fabrikation gedruckter und gestanzter Mas-
senartikel, ☞☞☞ Küchen- und Tafelgeräte.

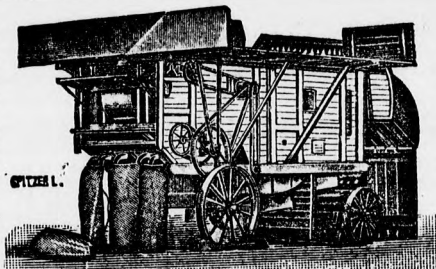
Mótorgyárak és ::
mótorkereskedők

figyelmébe ajánl

ING. KARL REZAC PRAG II.
Ferdinandstrasse 36.

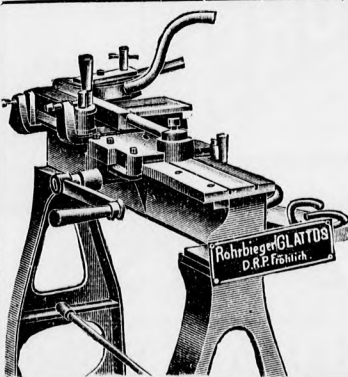
verőléces és szeges cséplőgépeket mótör meghajtásra.

Szállítás csakis
vizszonteladókknak!



Tessék ajánlatot
kérni!

ROHRBIEGER „GLATTUS“ PATENT



Biegt dünnwandige Mes-
sing-, Kupfer-, Stahl- und
Eisenrohre ohne Füllung,
:: kalt, schnell und gut. ::

Zu beziehen durch Patentinhaber

EMIL FRÖHLICH
MASCHINENFABRIK
CÖLN-BICKENDORF.

**Inserate und Abonnements
werden in der Administration
des Blattes aufgenommen.**

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Trieur, Trieurcylinder, Trieurmäntel, Trieurbleche

für alle Getreidearten und Sämereien, compl. Reinigungsanlagen bis für die höchsten Leistungen. Gelochte Bronzebleche aller Art, spec. Läuterböden für Brauereien, Brennereien, Presshefefabriken etc. liefert in hervorragend exacter Ausführung (zu billigsten Preisen)

Maschinenfabrik Ludwig Augustin,
Dresden-N. 6.

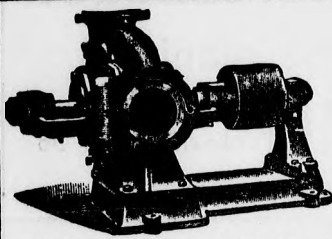


Stopfbüchsen-Packung.

== Marke „Auge im Dreieck“ ==
Alleinige Fabrikantin: „KONSENTO“, Fabrik für
Stopfbüchsenpackungen, G. m. b. H.,
BRAUNSCHWEIG.

Export nach allen Weltteilen. — Die Packung der Zukunft, seit ca 10 Jahren ausprobiert, Zeugnisse und Prospekte auf Wunsch, wird hergestellt für Dampf, Wasser und Säuren.

Zentrifugal-Pumpen



Verlangen Sie Prospekt Nr. 26.

modernster Konstruktion, für Hoch- und Niederdruck, Antrieb durch Riem- oder direkt durch Motor, liefert als Spezialität

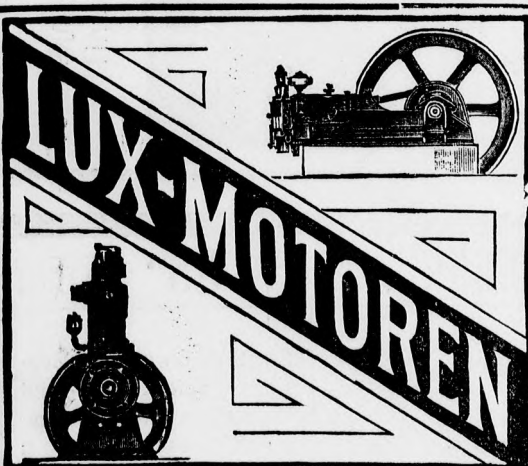
EDUARD HESS,
Prag Smichow
Palackystrasse 31.

Sehr günstige Bezugsquelle für Wiederverkäufer.

Custodis Alphonz

Budapest, VII., Rottenbiller-u. 1. sz.

- A. oszt. Kémény-építés, kazánbefalazás. Kémények falazott magas víztartányokkal. Vízhatlanságáról jótálok. Falazott víztornyok.
- B. oszt. Mindennemű kemence építését gáz, fél gáz-olaj tüzelésre. Saját szabadalmu téglykemencék és gázgenerátorok.



LUX Motorenfabrik u. Eisengiesserei
M. G. MOELDERS, WIEN.

X. Bezirk, Laarstrasse Nr. 112.

Motoren—Lokomobillen für Schweröl, Bensen, Bensol etc. etc. :: ::

Sauggas-Anlagen.

Einfach, solide, bestbewährte Original-Konstruktionen, Langjährige Erfahrungen, erstklassige Referenzen.

Tüchtige Vertreter gesucht.

Tüchtige Vertreter gesucht.

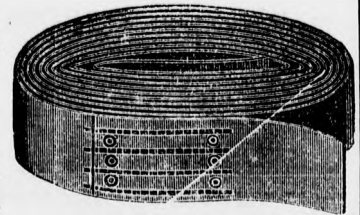
SCHVÁRCZ JÓZSEF ÉS TÁRSA BUDAPEST.

Központ: VI. kerület, Váci-körút 53. szám.

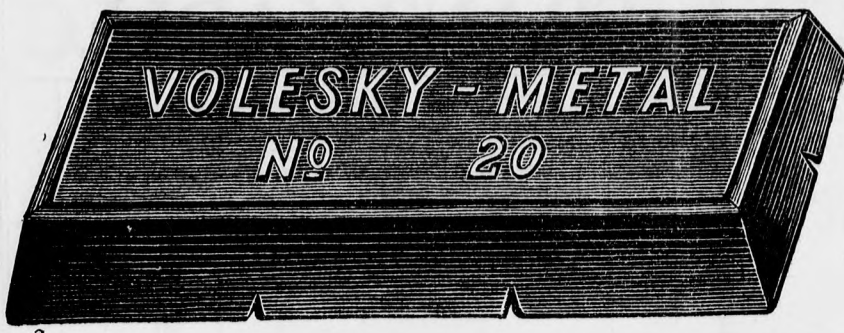
Táviratcim: „Uzso“ Budapest. Telefonok: 74-22, 74-23, 74-24.

Gyártási cikkek: Géphajtó szinbórszijak, szavatolt nehezítetlen, gödörben cserzett, elsőrendű szinbórból, szavatosság mellett. Varró- és kötőszijak minden fajtában. Szinbórök (kruponok) szigoruan metszve, hulladék nélkül.

Arajánlatok, ingyenes minták kívánatra küldetnek.



Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Legjobb összetételeket
garantált ötvényezésben

∴ készit ∴

BOHUMIL VOLESKY
PRAG □□□ LIEBEN

Kein Festklebmen des Blattas mehr.



Wellen-Kaltsäge

Längere Schnittdauer.

Kein Trockenlaufen u. Dampfen mehr!
Hervorragende Neuheit!

Wellen-Kaltsägen
D. R. G. M.

mit automatisch eingefrästen Zähnen.
Die besten Kaltsägen der Welt.
Dopp. Leistung gegenüber allen andern.
Besser und billiger als konische Sägen. — Reparaturen prompt.

Georg Gebhardt, Düsseldorf 26.
Rascheres und geräuschloses Arbeiten.

Arbeitsweise d. Wellensägen



der konischen Sägen.





BRÜNN-KÖNIGSFELDI MOTOROK

SZIVÓ GÁZ BENZIN MOTOROK ÉS LOKOMOTÍVOK.

= EGYED = **ABELES EMIL** BUDAPEST
ÁRUSÍTÓ V. VÁCI-UT 14.

TELEFON 98-32. SÜRGÖNYCÍM: BARSEL

TECHNISCHE HANDELSGESELLSCHAFT

== R. DE FELDAU & OSWALD LÖFFLER NACHF. ==

TECHNISCHE BEDARFSARTIKEL & FILTERFABRIK

TELEFON 5457. Centralbureau:
WIEN, III., Engelsberggasse 5.
Haltestelle der Elektr. Strassenbahn (O-Wagen); Neulinggasse.



BRILL TESTVÉREK

pázsitkaszáló gépei golyós csapágygyal és anélkül kifogástalanul vágnak és a velük való kaszálás úgyszólván gyerekjáték. Erős, tartós szerkezetüknél fogva javításra alig szorulnak. ☞ ☞ ☞ ☞ **Versenyárak.**

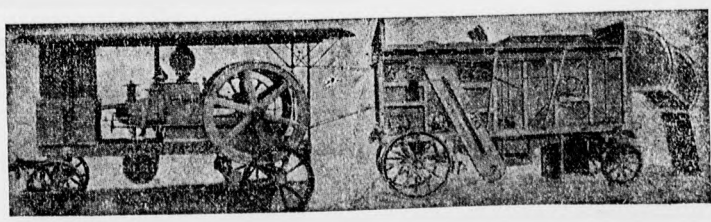
BRILL TESTVÉREK

GÉPGYÁRA
BARMEN 20.

JEZEK K. & R. [blankoi gépgyár és vasöntöde magyarországi vezérképviselője]

Gömöri Testvérek BUDAPEST, IX., Boráros-tér 2. szám.

Legujabb rendszerű motor cséplőkészletek, kötőgépek és teljes téglagyári berendezések teljes jótállással és kedvező fizetési feltételek mellett szállítanak. Állandó kiállítás motoros-cséplőkészletek és az összes gazdasági gépekben.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Acetylena, G. m. b. H. Nürnberg.

Vereinigte Verkaufsstelle von Acetylenbrennern der Firmen
J. von Schwarz und Jean Stadelmann & Co.



Alle Arten Speckstein-, Doppel-, Metallgabel- u. Fahrradlaternen-Brenner.
Spezialität: Speckstein-Doppelbrenner mit Luftzuführung nach D.R.P. 100882.

Vertreter für J. von Schwarz:
J. B. ULRICH, BUDAPEST, VI.,
Andrássy-ut No. 28.

Vertreter für Jean Stadelmann & Co.:
Ung. Dissousgas Act. Gesellsch.,
Budapest, IV., Koronaherceg-u. No 5.

Original No 86505.

Gebrauchte Sauggas-Anlagen,

Benzol- und Rohölmotoren in allen Grössen
erhalten Sie stets zu besonders billigen Preisen bei

HEINRICH KESSEL

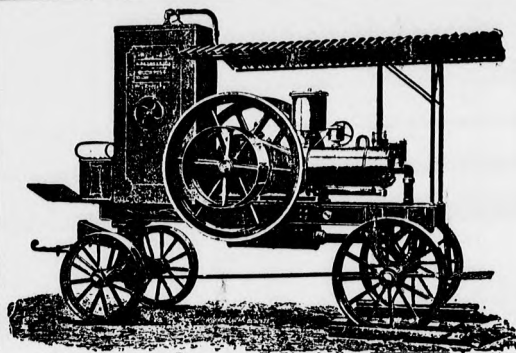
BERLIN, Würzburgerstrasse 9.

Grösste u. älteste Spezialmotorenhandlung.

Billigste Bezugsquelle für Wiederverkäufer.

FRANZ KADLEC

MOTOR- ÉS GÉPGYÁR
RADOTIN BEI PRAG



AJÁNL SAJÁT GYÁRTMÁNYU
BENZINLOKOMOBILOKAT

∴ VIZONTELADÓKNAK ∴

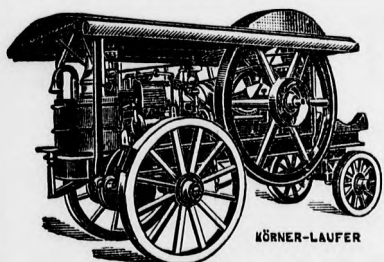
TESSÉK ÁRAJÁNLATOT KÉRNI!

Passaui Gépgyár és Vasöntőde I. Welz

GYÁRAK: PASSAU, WERNSTEIN, SCHÄRDING.

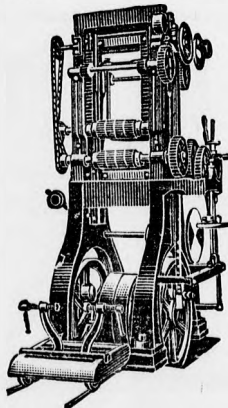
Magyarországi vezérképviselő: **TAKÁCS OSZKÁR** Budapest, VI., Nagymező-utca 49.

Benzinmotorok és
∴ lokomobilok ∴

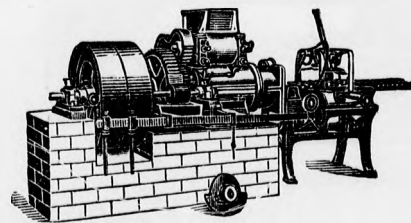


Egyszerű és dupla-
tisztító cséplők.

Keret (Gatter) fűrészek.



Téglagyári gépek és
teljes berendezések.



Titania Művek Gépgyár Társaság
k. f. m. Wels.

Magyarországi vezérképviselője.

Vetőgépek ∴ Szénagyűjtők ∴ Takarmányfülesztők
Mosógépek ∴ Mángorlók ∴ Mosogatószekrények

∴ BREDT E. ÉS TÁRSA ∴

gépgyár és vasöntőde, Ottynia.

Magyarországi vezérképviselője.

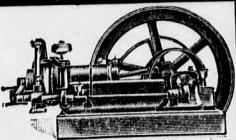
Szecs kavágók ∴ Járgányok ∴ Répavágók
∴ Rosták ∴ Morzsolók ∴ Cséplők ∴

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Weisz Márk

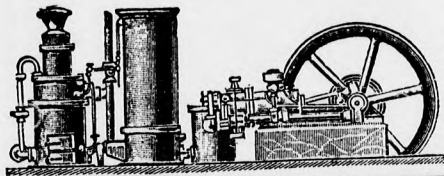
□ BUDAPEST □
Visegrádi-utca 19.

Leipziger Patent-Apparate
u. Maschinen - Bauanstalt



Hauptmann & Hörig, L.-Lindenau, Lütznerstr. 33.
Telefon No. 3429.

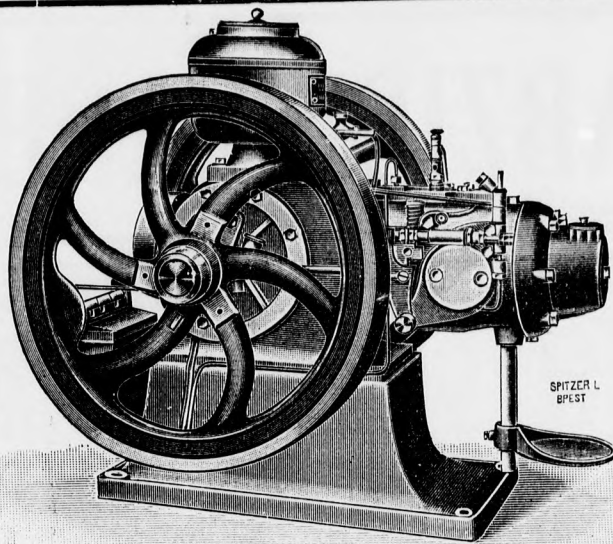
Spezialfabrik für Ausführung kompl. Motor-Anlagen für
jedes Gewerbe.



Ständiges Lager
von vorgerichte-
ten Motoren für
alle Brennstoffe.

Eredeti BOLINDERS nyersolajmótorok

csak
SZABÓ EMIL és TÁRSÁNÁL
kaphatók: Budapest, V., Ferencz József-tér 6/a.



Kis nyersolajszükséglet! ☑ Feltétlen jótállás!
☑ ☑ ☑ Kedvező árak és feltételek! ☑ ☑ ☑

VASÁRU KERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Vasáru Kereskedelmi Részvénytársaság.

Iroda: VII., Baross-tér 18.
Telefon 177-86.

BUDAPEST

Raktár: VII., Hársfa-u. 10/b.
Telefon 496.

Eisenwaren Handels-Actien-Gesellschaft.

*Allandó nagy raktár mindennemű vas-
árakban, u. m.: csavarárak, patkósarok,
patkószegek, reszelők, fűrészek, ekealkat-
részek, mérlegek, furógépek stb. stb.*

*Árajánlattal és árjegyzékekkel ingyen és bérmentve
szívesen szolgálunk. * * * * **

EISENWAREN HANDELS-ACTIEN-GESELLSCHAFT

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

STARKE & Co.

DÜSSELDORF.

Maschinenfabrik und Apparatebauanstalt.

Exhaustoren — Ventilatoren.

Entstaubungs-, Entnebelungs-, Ventilations- und Trocken-Anlagen für alle Industriezweige. Blechrohrleitungen aller Art.

Prospekte und Kataloge gratis. — Lieferanten erster industr. Werke.

ABZIEHBILDER

Abzieh-Firmenschilder u. Schutzmarken f. Landwirtschaftl. u. andere Maschinen u. Apparate. Blumen, Landschaften, Bordüren f. Holz- u. Metallwaren. Verlangen Sie Preisliste N. unter genauer Angabe der Grösse und des Verwendungszwecks der Bilder.

Carl Schimpf, Abziehbilder-Fabrik, Nürnberg

Transportketten, Baggerketten, Elevatorketten, Karrierketten, Hebezeugketten, Ziehbalkketten! In Jeder Art und Grösse, für jede Leistung!

Gall'sche Gelenkketten für alle Zwecke!**NOHL & Co.**
KÖLN a. Rh. 39Telegramm-Adresse: Nohlco Köln.
Fernsprecher: Amt Köln 3445.

Transmissions-Treibketten. Räder- und Kettenachsen!

Beste Ersatz für Riemen bei kurzen Achsen-Entfernungen! Fabrik: Köln-Ehrenfeld, Schönsteinstrasse 39a.

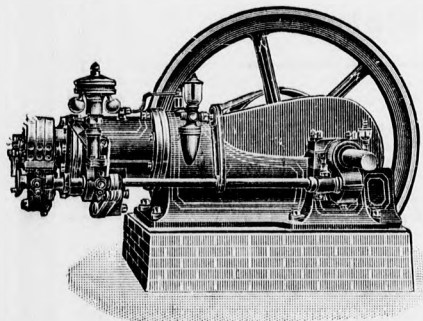
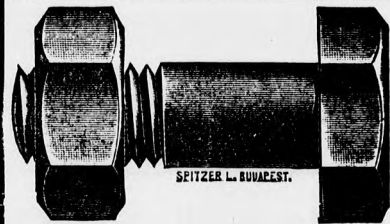
Neu! Zweiteilige Treibketten ohne eingesezte Hülsen! Bestbewährte Ketten für Grubenlokomotiven u. schnelllaufende Treibe! D. R. M. 350213 u. D. R. M. 350218 u. D. R. M. 357679.

ARCHIMEDES

csavargyár Budapest, VI., Lomb-u. 39.

Telefon 86-56.

Telefon 86-56.



EGY VAS- ÉS GÉPKERESKEDŐ se mulassza el SAJÁT ÉRDEKÉBEN árlapot és nettolistát kérni, bámulatosan előnyös árain vannak.

Minden nagyságu motor állandóan raktáron van és azonnal szállítható.

A következő világhírű és elsőrangú motorgyárakat képviselem:

CHRISTOPH J. E. német motorgyár, alapított 1835.

FIELDING angol motorgyár, alapított 1875.

WATERLOO amerikai motorgyár, alapított 1878.

VIDÉKI RAYONKÉPVISELŐK KERESTETNEK.

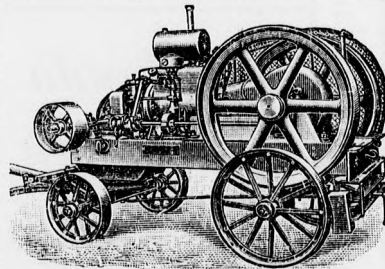
Alapított 1883.

DÉNES B.

Telefon-sz. 46-03.

motorspecialista

Budapest, V. ker., Lipót-körut 15. szám.

BUDAPEST, VI. KER., PETNEHÁZY-UTCA 21. SZ.
SZÁLLIT: Oxygént a legvegyszeresebb minőségben, továbbá autogénhegesztő készülékeket a legmodernebb berendezések szerint, legjutányosabb árak mellett. :: Díjtalanul betanítunk bárkit az autogénhegesztésre, aki autogénhegesztő-berendezését nálunk veszi. :: Elvállaljuk törött alkatrészek hegesztését még házon kívül is garancia mellett.**Glichéfabrik**

Hans Fleischmann Nürnberg

Erstklassige Bezugsquelle

für Klischees jeder Art

Rasche Bedienung

Billige Preise

Feinste Ausführung

Galvanos in Kupfer u. Stahlnickel

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

SAEGEN UND MESSER
für **HOLZ** und **METALL**-Bearbeitung
fabriziert in feinsten
QUALITÄT :



GUSTAV LENNARTZ
REMSCHIED Rheinland

BESTE BEZUGSQUELLE FÜR GROSSISTEN
MEINE WELLEN KALTSÄGEN SIND DIE BESTEN DER WELT
Zürich 1894 Diplom I. Classe - Königsberg 1908 GOLDENE MEDAILLE

Sägen-,
Feilen- u.

Werkzeugfabrik: **AUGUST HERBERTZ**
Remscheid Hasten.



SPEZIALITÄT :
Kreis- u. Gattersägen, Säge-
angeln, Hobelmesser sowie
Feilen für Sägewerke und
Maschinenfabriken.

Bohumil Hudec,
CASLAU (CSEHORSZÁG)

ajánl saját gyártmányú **nyersolajmotorokat**




Rendkívül szolid kivitel. Alacsony fordulatszám.
Zajtalan, nyugodt üzem.
Szállítás csakis viszonteladóknak.
Tessék árajánlatot kérni.

A. Engelmann & Co.
Mechan. Seilfabrik
Hannover

TRANSMISSIONS-SEILE
aus Manila-, Schleisschaf und Baumwolle

Transmissionsseile mit Gelenk-Kupplung.
Bergwerks-, Förder-, Bohr- und Brems-
berg-Seile. Stahldrahtseile für Gleis-
transportbahnen.

TRANSMISSIONS-DRAHTSEILE.
Dampfzugstahldrahtseile, Lauf- und Zugseile für
Drahtseilbahnen. Gusstahldraht-Aufzugs- und Steuer-
seile. Blitzableiter-Seile, Spalierdrahtseilen. Seile für
Bogenlampen, Uhren und Läutewerke.



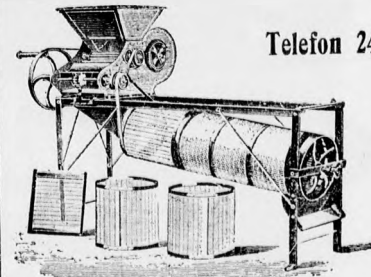
A. J. Pauly, Trieurgyár, Stockerau IV. N. OE.

Trieurök és lemezek
mezőgazdasági és
malmászati célokra.



Trieurök mart vagy sajtolt lyukacsokkal.
Legolcsóbb árak és legmagasabb engedmény.

A. J. Pauly, Trieurgyár, Stockerau IV. N. OE.
Vertreter für Ungarn für Mühleneylinder GEORG GALLOVICH Budapest, V., Lipót-körut 2.



Telefon 24.
Kartelen kívül!!!

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Bohrmaschinen

äußerste Preise.

Jede Dreh-, Fräse-,

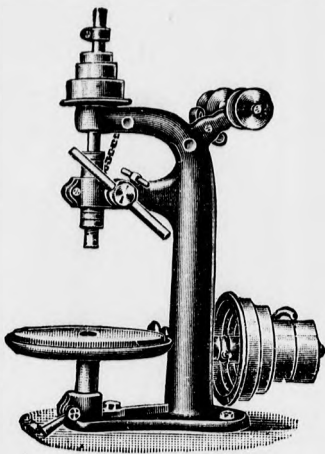
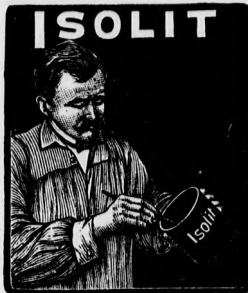
Bohr- u. Hobelarbeit,

Massenartikel. An-

fragen unter Nr. 949

an die Geschäfts-

stelle dieser Zeitung

erbeten.  **Lieferung nur an Wiederverkäufern.****ISOLIT**

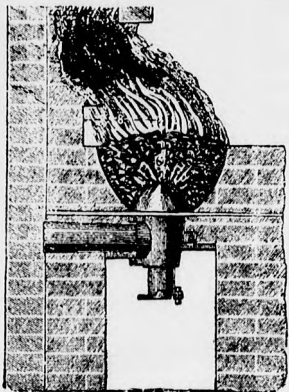
egy mázolásra kész, sav- és viharálló festőanyag, amely minden anyagot sav, lug, chlor, víz, gőz ellen örökké megvéd. Minden színben kapható. A legjobb szigetelő anyag. Tessék részletes prospektusokat kérni.

GYÁR:

ING. KARL REZAC

ISOLITMŰVEK

PRÁGA, II., FERDINANDSTRASSE 36.

**WOLF-TÜZ**(Törvényesen védett név.)
Legjobb amerikai fuvócső.**A VILÁG LEGJOBB
FUJTATÓJA.**

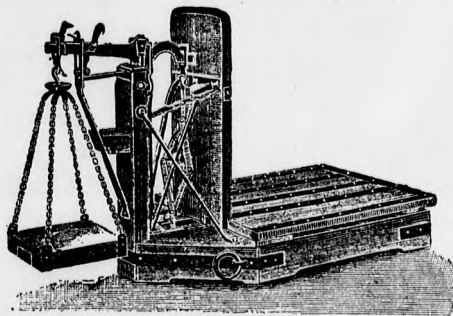
Ismertető leírást küld

EDM. WOLF Berlin, Halensee, Aug. Viktoriestr. 4.**V. JAROŠ**

PUMPENFABRIK

**Kralup a. d. M.****Eilensfeld és Búza**

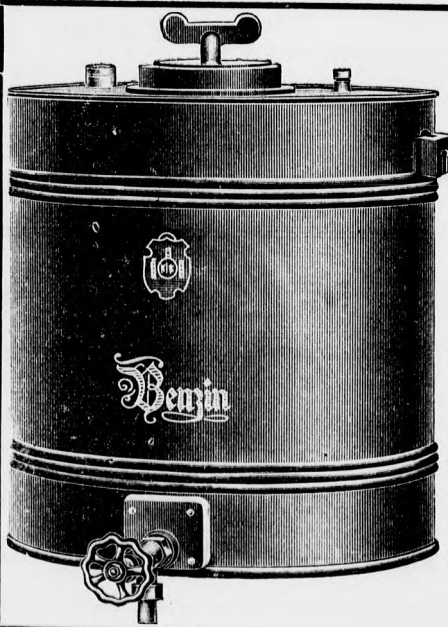
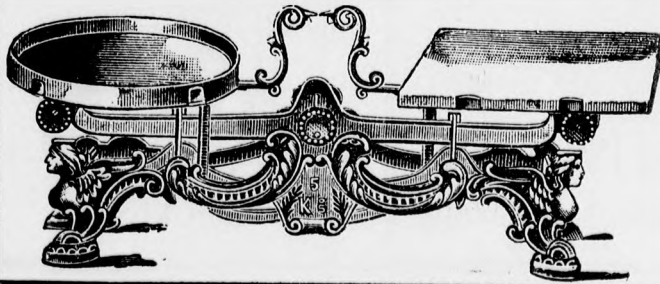
mérleggyártók Ujpesten, Váci-ut 14. sz.



Ajánlják kitűnőnek elismert hazai gyártmányu tizedes és százados gabona mérlegeiket.

Vizsonteladónak olcsó árak.

Tessék ajánlatot kérni.

**Brennstoff-
Behälter**für Flüssigkeits-
MotoreModell „Stabil“
u. „Tip-Top“ mit
gepresstem Boden
und Deckel.**KONRAD
MANGOLD**Apparate und Pum-
penfabrik,**STUTTGART V,**

Telefon 6508.

Für Wiederverkäufer
hoher Rabatt!

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

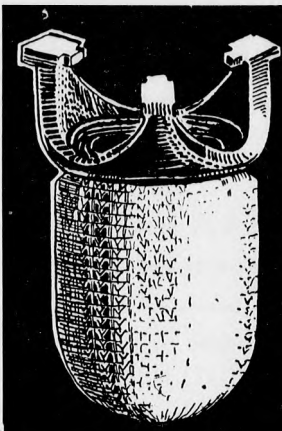
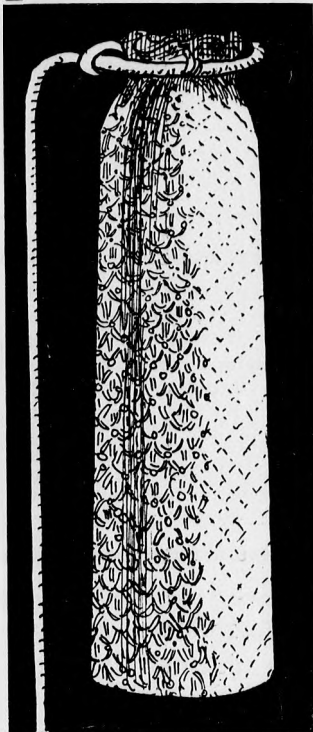
GLÜHSTRÜMPFE

für **Gas,
Gasolin,
Spiritus,
Azetylen,
Petroleum**

etc. von höchster Leuchtkraft und Dauerhaftigkeit fabriziert

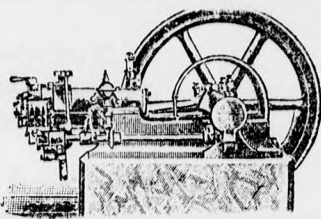
J. SKALECKY

PRAG 2. Mariengasse No. 18.
Verlangen Sie Offerte.



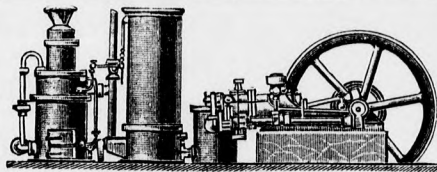
Motorenfabrik A. Bröhl,

Brohl, Rh.



Baut als Spezialität:

**Motoren für alle Brennst.
Motorlokomobilen. Sauggas-Anlagen.**



Vertreter gesucht.

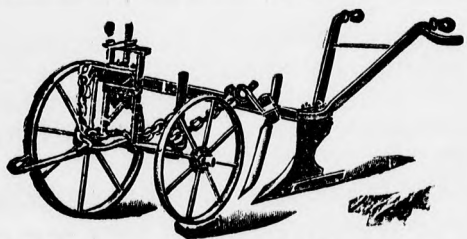
Wenn OTTO zu teuer, kaufe REX.

Preise derselben enorm billig.
Kaufen Sie ja keinen alten Motor mehr!

Bächer Rudolf

EKE-GYÁRA ajánlja elsőrendű anyagból készült tökéletes szerkezettű **egy- és többvasu acélekéit,** acélboronáit és mindennemű talajművelő eszközeit, amer. rendszerű **tárcsás boronáit.**

Magyarországi főraktár: Budapest, VI. ker., Nagymező-utca 68. szám.

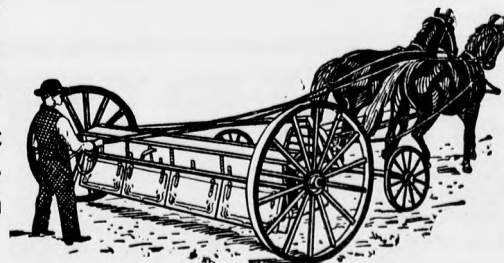
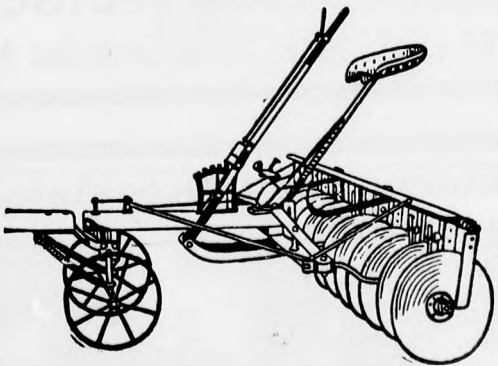
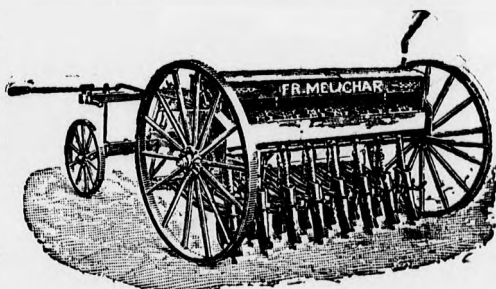


Melichar Ferenc

Páros soru „UNICUM“,
páratlan soru
„FORTUNA“

vetőgépei

a legkedveltebbek, miért is óva intem a gazdaközöniséget értéktelen utáztatoktól.



Árjegyzékkel vagy árajánlattal szivesen szolgálunk.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



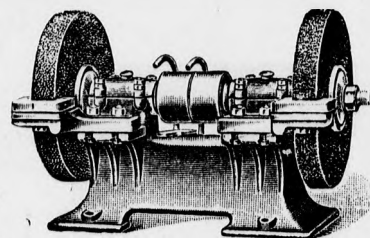
Karl Kesting
Barmen 10.

: **Spezialfabrik** :
: **zweiteiliger Holz-**
: **riemscheiben.** :
Lieferung nur an Wieder-
verkäufer.

Schleif- und Poliermaschinen

□ □ sowie **Schleifsteintröge** □ □

jeder Art
fabriziert



Louis Zeibig Nachf.

Leipzig - Plagwitz 14/R.



Árjegyzék ingyen!

TREBITSCH GYULA

.. .. **mótor-telepén**

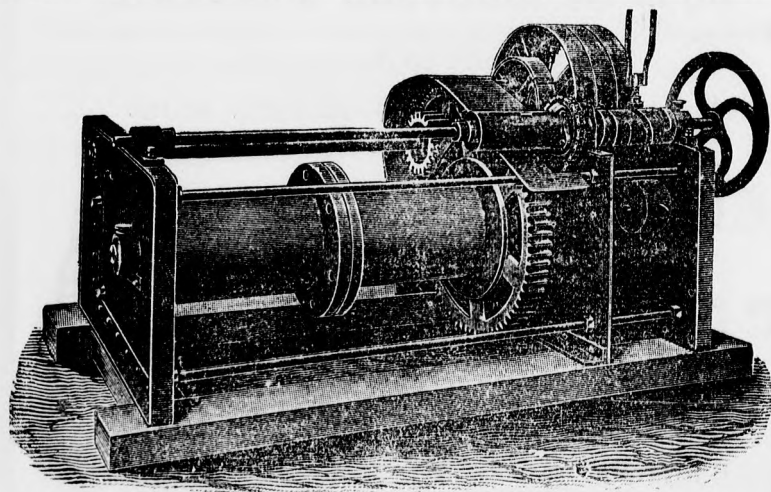
Budapest, VI., Eötvös-u. 42. kaphatók.

Teljes jótállás! ○○○○ Könnyű részletfizetés!

A legújabb rendszerű motorcséplő-
készletek, továbbá a legjobb benzin-,
nyersolaj- és szivógázmotorok, vala-
mint teljes malomberendezések leg-
olcsóbban

Ezen jóhírű cég motorai könnyű ke-
zelésük és nagy erőkiterjedésük foly-
tán az egész országban nagy elterje-
désnek és közkedveltségnek örven-
denek.

Original **Bauaufzüge „Mücke“** mit verzinkten Förder-
schalen (gesetzlich geschützt). Betonmischmaschinen mit einstellbarem
Mischungsverhältnis. Mörtelmischmaschinen, Benzin- und Elektro-
motore, Bauwinden, Krahné, Aufzüge und Elevatoren aller Art baut
und liefert vorzüglich und billigst Aufzüge- und Maschinenschlosserei
R. Mücke Jun. Wien, IX., Sobieskygasse No. 24.



Aufzugswindwerke

für Bauten, schiefe Ebenen, Bremsbergbahnen,
etc. gefahrlos arbeitend, **selbsttätige** End-
ausrückung, Kabelwinden, Beton- und Mörtel-
mischmaschinen, Ziegel- und Mörtelaufzüge, Pumpen,
Karren etc. baut und liefert

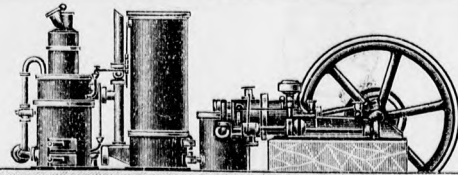
Baumaschinenfabrik, Baubedarfs-Gesellschaft
NOSKOWSKI & JELTSCH
BRESLAU 8, Neue Taentzienstrasse 63.

„TURUL“ benzinmotoros cséplőkészletek a legegyszerűbbek

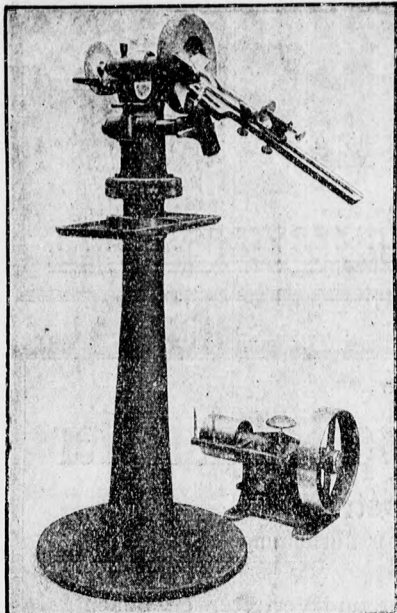
A „Turul“ benzinmotoros cséplőkészleteket, tekintve, hogy azokat bárki
kezelheti és csekély benzinfogyasztás mellett óriási munkaképességgel bírnak,
minden gazdának legjobban ajánljuk. — Teljes jótállás biztos üzemért és
kitűnő cséplésért. — Olcsó ár, kedvező fizetés. — Árjegyzék ingyen.

Viszonteladónak magas jutalék. — Levélcím:

„Turul“ motor- és gépvállalat Budapest, VI., Eötvös-utca 36. sz.



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

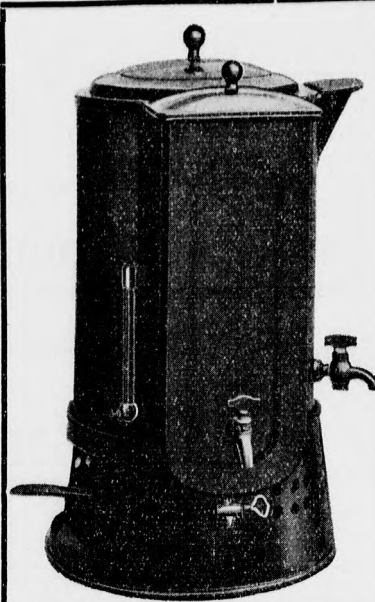


Wilhelm Rex

BERLIN O. 98.
Bödikerstrasse 9.
WERKZEUG- UND
MASCHINENFABRIK
FERNSPRECHER
VII, No. 8178.

Spiralbohrer- Schleifmaschine.

Universal-Parallel-
Maschinen - Schraub-
stock.



A legújabb ideális szerke-
zetű, szabadalmazott

'EXCELSIOR'

olajtisztító - készülék.

Taschler Félix

Neumarchen N. Oestr.
rendszerre és szabadalma.

A jelenkor legfőbbkéte-
sebb olajtisztító készü-
léke. Ezen készülék hasz-
nálata által a piszkos
olajból 85-90% tiszta
olaj vonható ki.

Óriási megtakarítás! Nélkülöz-
hetetlen minden üzemnél!

Költségvetéssel és árjegy-
zékkel szolgál: Gyenes A.

Budapest, V., Csáky-
utca 10.

a magyarországi vezérkép-
viselő.

Wo?
erhalte ich
schnell, gut u. billig

Clifhés

Zinkographien, Autotypien
Holzschnitte
u. Galvanos?
Bei
G. Reifacher
Kunstwerkstatt für Clifhésfabrikation
Telefon 5196 Stuttgart Paulinenstr. 3

Werkzeug- Maschinen-Fabrik SCHÖNAU

G. M. B. H.

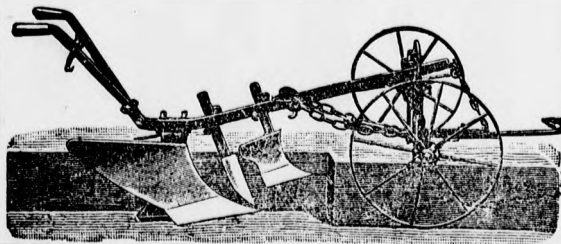
Schönau
bei
Chemnitz

8 geometrisch
abgestufte Um-
laufgeschwin-
digkeiten,
4 positive Vor-
schübe.

Support-, Plan-,
Revolver-Dreh-
bänke. :: Hobel-,
Stoss-, Fräs-
Bohrmaschinen.
Sonder-
maschinen
für
Stahlwerke,
Schiffs-
werften,
Eisenbahn-
werkstätten.

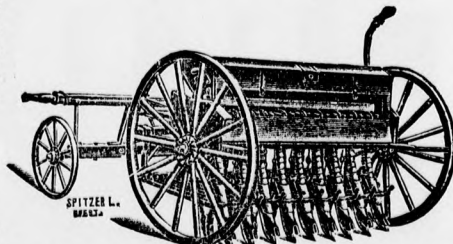
Senkrechte Schnellbohrm. SB 1 für Löcher bis 60 mm. a. d. Vollen.

Viszontelárusítók figyelmébe! „Rekord Drill“ és „Losonci Drill“ a legfőbbkéte-
sebb vetőgép. Losonci gyártmányok.

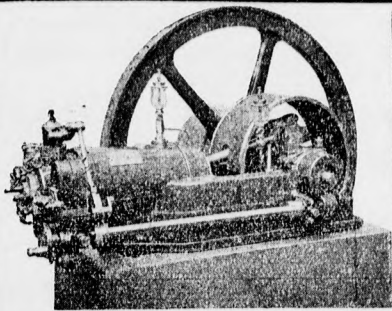


„Resiczai“ acélekék. Kitűnő
szerkezet. — Kiváló anyag. —
Olcsó árak. — Minden más
gyártmányt felülmúlnak. — Ár-
jegyzékkel és legolcsóbb áraján-
lattal szívesen szolgál

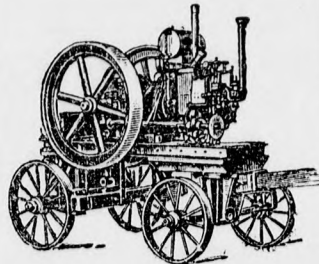
H. M. Kir. Államvasutak Gép-
gyárának Vezérügynöksége
Budapest, V., Váci-körut 32.



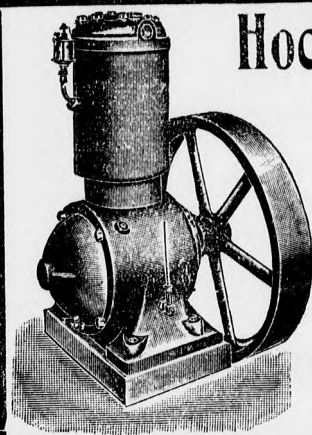
Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.



Legjobb gyártmányu
cséplőkészletek, motor- és gőzipari
gépek, összes gazdasági kis és nagy
gépek, malom-, téglagyártó- és
bányászati gépek és berendezési
tárgyak, műszaki cikkek.



Hirschler és Zoltán BUDAPEST, V.,
Báthory-utca 10. sz.



**Hocheffekt-Vertikal
Kompressoren**

ausserdem
Triplex-Pumpen
Centrifugal-Pumpen
Rotations-Pumpen

CARL HESSE
Chemnitz in Sachsen 13.

HÜFFEL & CO. WIEN,

IV., BLECHTURMGASSE 14.

EGYETEMES

csőfogó és csavarkulcs

Kiszolgálás egy kézzel. Nincs iga-
zítás. Nincs beállítás. Pillanat alatt
fog. Érintve ható nyomás. Ugy
dolgozik, mint egy kerepelő furó.
A gyöngé csöveket nem nyomja
be. Könnyebb, mint bármely más
csőfogó. A legnagyobb igénybe-
vételt kiállja. Legjobb anyag. Leg-
jobb kivitel. Legnagyobb tartósság.

ajánljuk azonkívül

Eredeti amerikai szerszámgepeket.

Árjegyzék ingyen.

BRAEUEREI

Spiritus- und Zuckerfabriks-Rekonstruktion-
nen, einzelne Apparate und Rohrleitungen
werden prompt und billigst ausgeführt.

Patent Kühlapparate für Brauereien

mit grosser Ersparnis von Eis und Brennstoff.
NEUHEIT! NEUHEIT!
Offerte und Kostenvoranschläge gratis!

GRÜNZWEIG & CHRZ

Kesselschmiede und Maschinenwerkstaette Radlitz b. Prag.

Minta és árjegyzék
kivánatra ingyen!

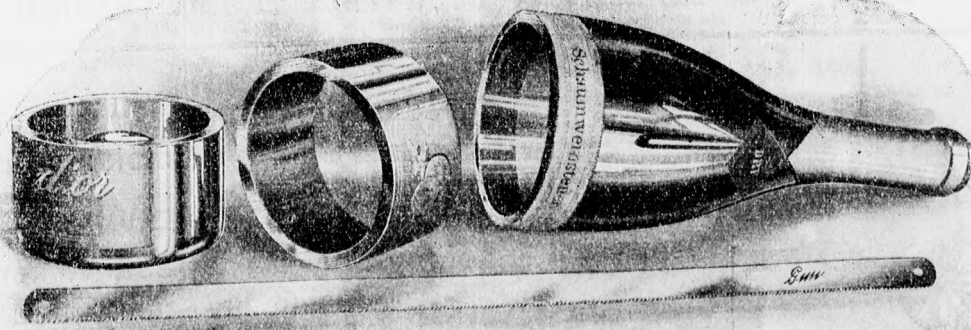
Pezsgősüveg átvágása
Graef-féle „GNU“
fémfűrészlappal.

Egyedárusítás:

PETHE és TÁRSA

Budapest,

V., Honvéd-utca 4. sz.

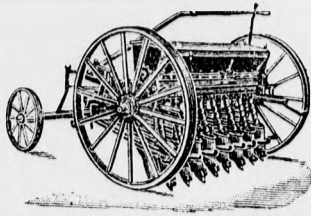


Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

! Vaskereskedők figyelmébe !

TERÉNYI J.

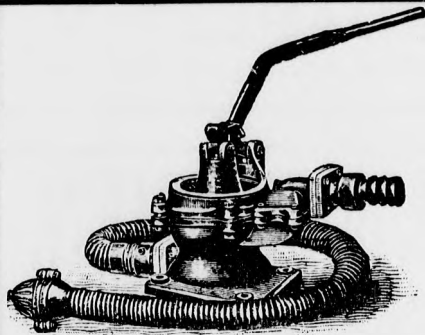
Budapest, V., Hold-utca 10.

Járgányok, cséplőgépek, rosták, sorvető-
gépek, darálók, szecskavágók, répavágók,
morzsolók stb.

:: Mindennemű takarmánykészítő gépek ::

Olcsó árak. Kitűnő minőség.

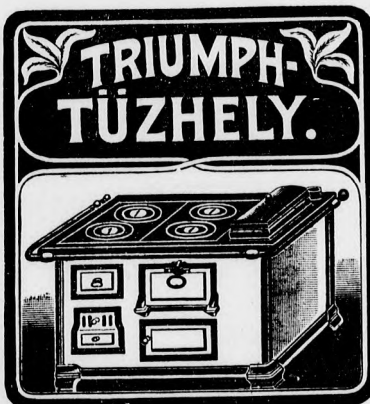
:: Szolid kivitel. ::

Grösste Leistungs-
fähigkeit in unseren
Special-Fabrikaten
Pumpen aller Art,
Ventilen, Hähnen,
Zwillings-Kolben-
pumpen, Jauche-
pumpen, Mem-
branpumpen

mit Kegel-, Klappen- und Kugelventilen

Gebr. Stern Breslau XIII.**MANOMETER**FÜR ALLE ZWECKE, LIEFERT SAUBER
UND KONKURRENZLOS BILLIG**AUGUST BEER,**

MANOMETER-FABRIK,

HALLE A. S.MAN VERLANGE
PREISLISTE!

Áldás minden konyhában!

!! Hirnevű gyártmány !!

Triumph-takarék-

:: tüzhely ::

Goldschmidt S. és Fia

Wels 80. sz. f. a.

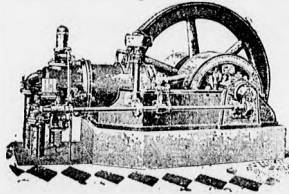
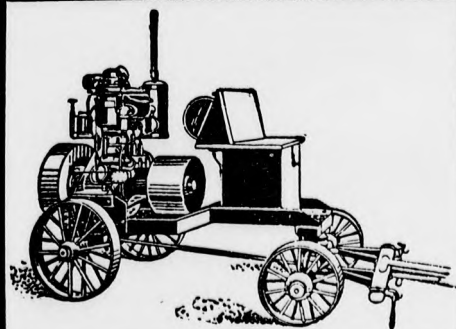
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

STROJIRNA

CĚNĚK VONDRÁČEK

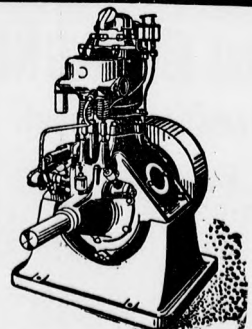
absolvent c. k. st prům. školy

PRAHA-VII. HEŘMANOVA UL. 404.

== **Motorgyár.** ==Ajánl benzin-
motorokat
vizont-
eladóknak!Eredeti **SÖDRA** svédországi négyütemű nyersolajmotorokEgyedárusító Ausztria-Magyaror-
szág és a Balkán államok részére== **ABELES EMIL** ==

mótorosztály Budapest, V. ker.,

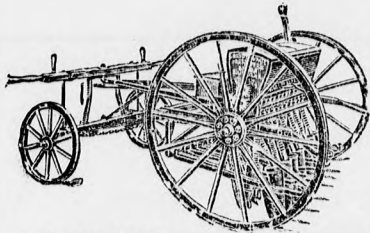
☐☐☐☐ Váci-út 14. szám. ☐☐☐☐



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

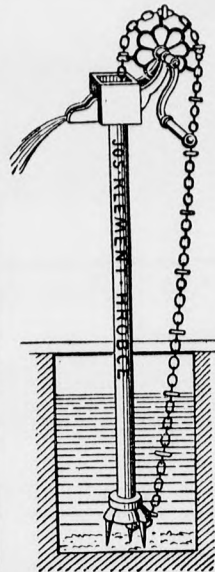
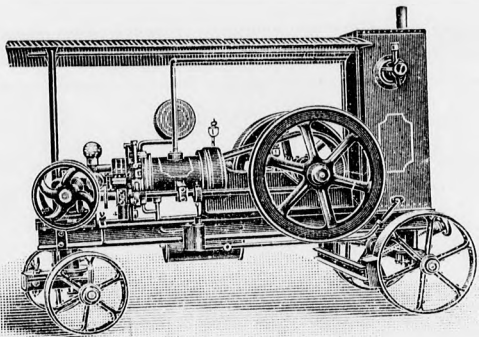
Első Misslitz-i gép- és motorgyár
JULIUS & MAX EISNER

MISSLITZ (Mähren.)



Ajánlanak leg-
ujabb és legjobb
benzin-motorokat
és lokomobilokat.

Szállítás csakis ismételőknak.



**A KLEMENT-féle
láncszivattyú**

a világ legjobb szivattyúja.

Főművelhetetlen: trágyalé, moslék, félre-
eső helyek (Abort), vágóhidak stb. ürü-
lékeinek tisztítására.

10.000 darabon fölül használatban.

E szivattyú óriási munkaképessége és határ-
talan tartóssága miatt főművel minden szabá-
dalmazott és nem szabadalmazott más szivattyút.

Ezen láncszivattyút szállítom hat heti
☐ ☐ ☐ próbaidőre ☐ ☐ ☐
és meg nem felelés esetén minden kártérítés
nélkül visszaveszem a saját költségemen.

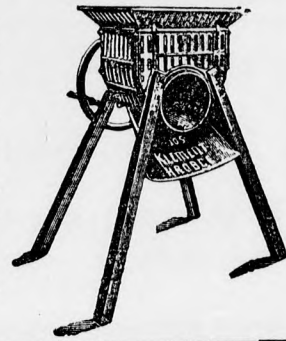
Trágyalé és vizeshordók duplán cinkezett
legjobb acéllemezből. Szórók. Per-
metezők. Szivattyúk. Trágyalé-elosztók.

Kovácsolt vasból készült
kazánok stb.

Répa- és burgonyavágók
kupalaku, csavarlyukas dobbal,
felművelhetetlen munka-
képességgel.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Josef Klement
gépgyára,
HROBETZ a/E.
Böhmen.



BLUM JENŐ műszaki-, szerszám- és gép-
gyár részvénytársaság

BUDAPEST, V., Zápolya utca 23. Nicholson gyárral szemben.

Speciális üzem mindennemű sajtószerszámok (Schutte Stanzen), a vas, fém, lemez,
papír stb. tömegcikkék szakszerű gyártásához. Szabadalmi minták elkészítése. Különleges
gépek és szerszámok húzal és egyéb cikkek gyártásához.

**Méreten kívüli szerszámok és gépek, valamint mindennemű eszterga-
gyalu- és marómunkák szabatos kivitelben.**

Sürgőnycim: „Szivattyár Budapest,”

Telefonszám: 72—08, v. 72—09.

Alapított: 1858. évben.

Gyártott fecskendők száma: 17.000.

Budapesti Szivattyú és Gépgyár R.=C. BUDAPEST,
VI., VÁCI-UT 69. SZÁM.

Gőzgépek, légszűrők, vacuumszivattyúk, keretfűrészek. Gőz-
kazánok, tartányok, előmelegítők. Vashidak, fedélszerkezetek,
szegecselt oszlopok. Vas- és fémöntvények. Vasuti fordító-
korongok. Mindennemű forgó- és futódaruk kézi és villamos
hajtásra. Rostélyvasak acélozott felülettel. Közlelművek. —

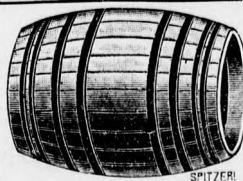
Szivattyúk. — Tüzfecskendők. Tüztöltéségi segédeszközök
és szerek. — Köztisztasági eszközök. Közegészségügyi szerek.
Centrifugál és turbina-szivattyúkat a legnagyobb szállító-
képességgel mindig raktáron tartunk.

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐

KARNER és TÁRSAI

Műszaki és szerszámnyagkereskedők

Budapest, V. ker., Lipót-körut 7. sz.



Ajánlják dusan fel-
szerelt raktárukat
az összes műszaki
:: cikkekben. ::

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

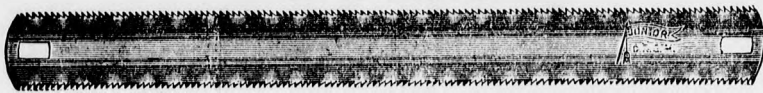


„PHILOS“ Handfeuerlösch-Apparat ■■■

Billig! Modell 1909. **Gut!!!**
 Vollständig geschlossener Apparat. Hängt in jeder Lage ohne zu
 tropfen. Kann während des Spritzens abgestellt werden.

Preis M. 31.— fco. Preislisten bei:
Central-Bureau Techn. Neuheiten
 Philipp Burger Berlin NW. 23, Claudiustrasse 9.
 Fernsprecher: Amt II. 1897.

„JUNIOR“-Sägen schneiden den härtesten Werkzeugstahl.



Für Kenner gibst nur **Qualitätsware.** —
 „JUNIOR“-Blätter sprechen für sich selbst.
 Schnittfähigkeit unerreicht. — Jede Sorte
 auf Lager. — Proben umsonst.

Kapitalkräftige Vertreter gesucht.

Messenholler & Engels, Metallsägenfabrik, Remscheid-Hasten.

4 bis 5 Heller bei unseren Petrolin-Motoren und
 Petrolin-Lokomobilen.

MOTORENFABRIK

J. Warchalowski, Wien, 4/1.

Paulusgasse Nr. 3.

Tausende Motoren im Betriebe. — Preisliste
 gratis. — Günstige Zahlungskonditionen. —
 Auch gebrauchte Petrolin - Motoren lagernd.

Ajánlanak elsőrangú Benzin Mótorkat és Lo-
 komobilokat.

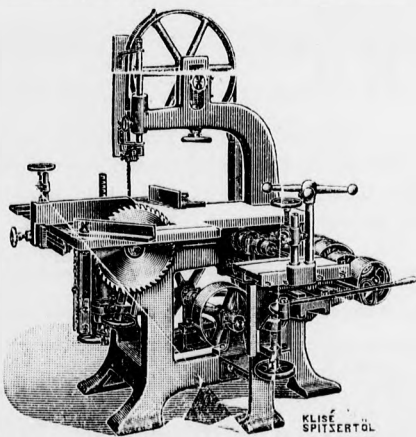
Tessék ajánlatot kéni. Bitte Anträge zu verlangen.

Famegmunkálógépek

épület- és butorasztalosok számára
 hajtógéppel együtt szállít:

LANGEN & WOLF

Budapest, VI., Váci-körút 59,



A legelső érmeikkel kitüntetett **KIESSLING** és
TÁRSA lipcsei famegmunkáló gépgyár vezér-
 képviselői.



OTTO KLEIN SÖHNE

Werkzeugfabrik, Remscheid 1

fertigen Sägebogen, Sägensetzer, Gattersäge-
 angeln, Schraubenzieher, Hobelbanknägél,
 Kaltmeissel aller Art. Verkauf nur an Grossisten.

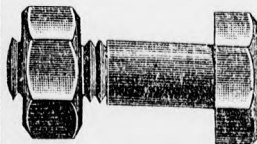
Szenes Ignác csavargyár

BUDAPEST,

VI., LEHEL-UTCA 53.

Telefon: 40-40.

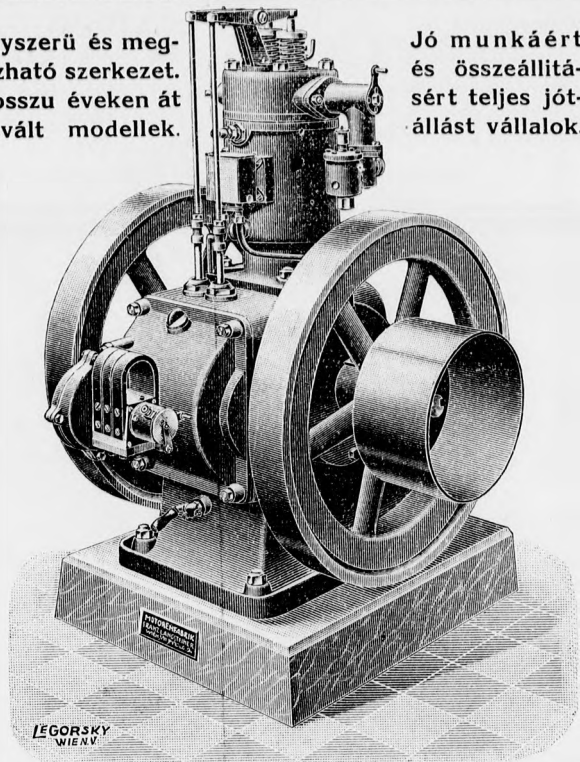
Sürgőnycim: Whitworth, Budapest.



Gyárt: csavarokat, szegecsket és faconrészeket,
 vas, acél-, sárga- és vörösrézéből a gépgyártás stb.
 terén előforduló szükségletek számára.

Benzin-lokomobilok Benzin-motorok

Egyszerű és megbízható szerkezet. Hosszu éveken át bevált modellek.



Jó munkáért és összeállításért teljes jótállást vállalok.

Friedrich és Jaffé utóda gép- és motorgyár.
Cégtulajdonos: Langsteiner Ferenc mérnök Wien, VIII., Pfeilg. 9.

BERNARD HYNA

Fabrik für Spiritusgas-Apparate und Metallwaren, PRAG, VII., Belvedere.

Spiritusgaskocher

„Nero“

mit normalem Brenner, die Flammen zerteilen sich am Vergaserrohr u. Rippenrost, rotbraun ofenlackiert.



Spirituskocher aller Art! Sämtliche Spirituskocher liefere ich als Spezialist nur in verlässlichster Qualität u. schöner Ausführung.

MORAVIA

BENZINMÓTOROK

NEM GYORSFUTÓK

Az eddig létező állómotoroktól elütő, legjobb és legújabb rendszerű

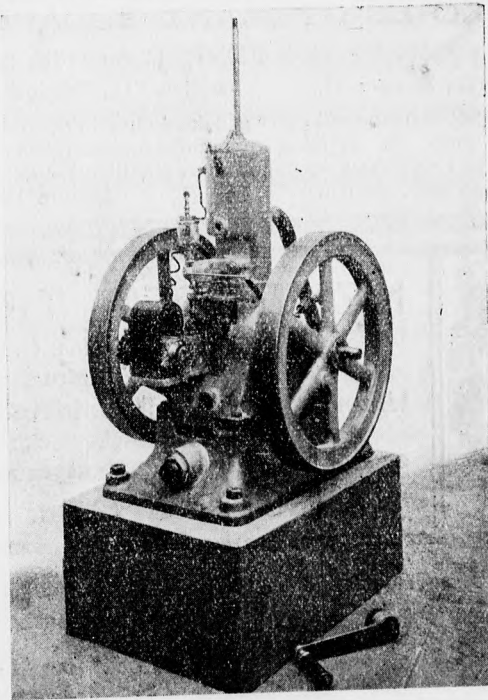
BENZINMÓTOR

villamos gyújtókészülékkel.

Legelőnyösebb beszerzési forrás viszontelárusítók részére:

GYENES A. Budapest,
V., Kálmán-utca 24. szám.

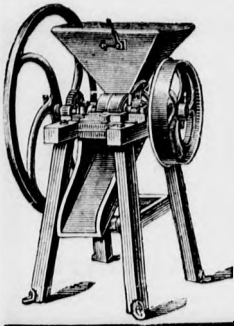
Nagybani eladás.



Legelőnyösebb üzemelő.

Feltétlen üzembiztos !!!
Kisipari és gazdasági célokra.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



Futterbereitungs-Maschinen, Häcksler, Rübenschneider, Futterdämpfer, Schrotmühlen, Kesselöfen, Jauchepumpen, ..

fabriciren und liefern in neuester und bewährter Construction

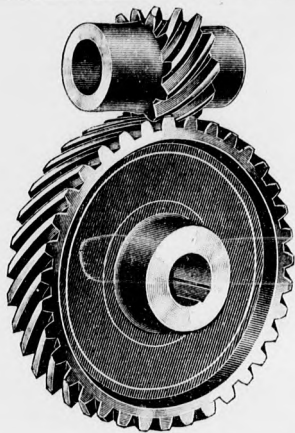
Fabriken landwirthschaftlicher Maschinen, Eisengiessereien und Dampfhammerwerke.

WIEN, II/1, TABORSTRASSE Nr. 71.

Kataloge gratis und franco.

Vertreter und Wiederverkäufer erwünscht.

ELSŐ MAGYAR PRÄCIZIÓS FOGASKERÉKGYÁR



BENKŐ ÉS GYÉMÁNT BUDAPEST

— ezelőtt BENKŐ FERENC mérnök. —

Gyár: VII., Róna-u. 17. Iroda: VII., Rákóczi-ut 61.

Gyárt teljesen önműködő gépekkel homlok-, csavar-, csiga-, kup- és zajtalan nyersbőr-fogaskerekeket. — Elfogadja keréktetek szabatos marását, illetve gyalulását, legolcsóbb árak mellett. ☐ ☐ Telefon 114-36.



gegen
Schlamm, Dickstoffe, Jauche,
alle Fabrikwässer etc. bietet die
Hannibal-Pumpe
Pumpt Sirup, Melasse, Papierstoff,
Kalkbrühe, selbst Knochenmehl
so gut wie reines Wasser
Leistung: 16000-70000 Ltr. stündl.

ERNST REHM

BUDWEIS, BÖHMEN.



NEUESTER TROPFENÖLER „FLOTTEUR“

Patent Haxthausen, in 6 Grössen.

Patente in allen Kulturstaaten

Unentbehrlich für alle Betriebsmaschinen.

Stets gleichmässiges Schmieren.

Grösste Betriebssicherheit. Versagen ausgeschlossen.

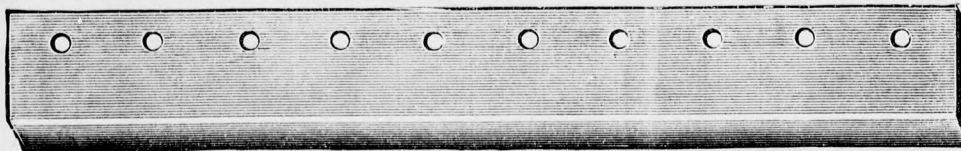
Zentralschmiergefässe aller Art.

Oelersparnis zirka 50% des jetzigen Verbrauches.

Eingeführt und empfohlen von massgebenden Firmen und Betrieben des In- und Auslandes.

Katalog u. Preiskurant gratis durch

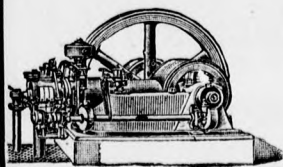
FLOTTEUR, G. m. b. H. Berlin W. 50, Eislebenerstrasse 9.



Papier-und Maschinenmesser

jeder Art! nur erstklassige feinste Waare.

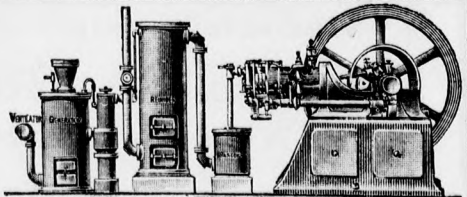
HOLLÄNDERMESSER, GRUNDWERKE
in jeder Ausführung. Ferd. Jagenberg
: Remscheid. Gegründet 1869. :



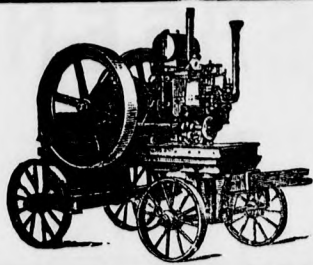
FRISCHMÁN ELEK ÉS TÁRSA

MÓTORGYÁRA ○ MOTORENFABRIK

SZOMBATHELYEN, Király-utca 11.



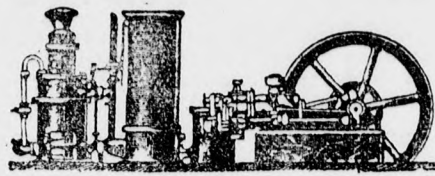
Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



JOSEF MARTINKOVICS

Maschinenbau für Benzin-
:: und Gas-Motoren ::

WIEN III., Hauptstrasse Nr. 88.



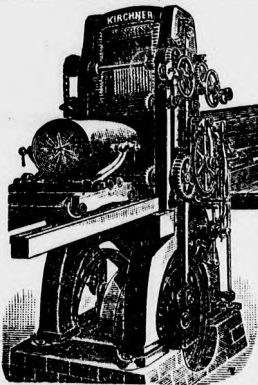
VICHR & COMP.

Maschinenfabrik G. m. b. H.
: Radotin bei Prag. :

GEBRÜDER TRNKA

gép- és fémárugyár, fémöntőde, rézmű- és kazánkovács
PRAG V. G. 252. II.

Chicago 1893: 7 Ehrendiplome, Preismed.



Kirchner & Co.

Actien-Gesellschaft,
Leipzig - Sellerhausen
Grösste u. renommierteste
Spezial-Fabrik v. Sägemaschinen u. Holzbearbeitungsmaschinen jeder Art. Ueber 180.000 Maschinen geliefert.

Paris 1900: Grand Prix.
Ingenieur-Bureau: Budapest, VI. ker., Váci-körút 69. sz.
Ingenieur: Alfred Grässer

Lüttich 1905 u. Mailand 1906: Grand Prix.

I. osztály. Sörkimérő-készülékek, gőzgépek és gőzkazán-szerelvények. Gáz- és vízvezetési cikkek. Palacktöltő-készülékek. Gépek és egyéb szükségletek serfőzdék és pincegazdaságok részére. Szükségleti cikkek vendéglők és söntéseknek. Szivattyúk, szelepek és ventilátorok minden nemben és nagyságban.

II. osztály. Rézesapok, rézkarnisok, rézbutorok, villámhárító-csucsok és vagonvereték féméből.

III. osztály. Réz, bronz, vörösfém, foszfor és acélbronz öntvények; savellentálló bronz, zink, ólom és zinn, szép kivitelben, olcsó árszabás mellett.

IV. osztály. Gépek és szükségletek; pincegazdaságok és serfőzdék részére. Mindennemű cikkek vendéglők és söntések részére. Közlekedési gépek, mosógépek, szűrők, jégsekreányok, szivattyúk.

V. osztály. Műszaki osztály. Ócska témek vétele a legmagasabb napi árak mellett.

Illusztrált árjegyzéket, katalogust, prospektust díjmentesen küld.

Engroshaus für Elektrotechnik

Telefon 1116. Julius Boschan, Prag, Fischmarkt-gasse 11A.

Liefert nur an Wiederverkäufer galvan. Elemente, elektr. Glocken, Telefon-Stationen, Leitungsmaterialien, „Ergosal“ bestes Erregersalz für Leclanché Elemente, sowie sämtliche Bedarfsartikel für elektr. Licht- und Kraftanlagen.



Moderne amerikanische
Luftheizungs-, Trocken-, Kühl-,
Entstaubungs-, Entnebelungs-,
Aspirations- und Transport-
anlagen
VENTILATOREN. EXHAUSTOREN.

PRIMA REFERENZEN.

JANKA & CO

PRAG — RADOTIN.

40 JÄHR. ERFAHRUNG.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

ZAHNRADPUMPEN

zum beständigen Zuführen von Öl, Seifenwasser etc. an allen Arten Werkzeugmaschinen, sowie Kühlwasser an Motoren- (Automobile) Räder und Wellen aus Siemens-Martin-Stahl. Erstklassige Ausführung.

Billige Preise!

MASCHINENFABRIK

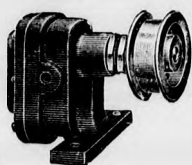
FRIEDR. REICHERT

BERLIN S. O. 36.

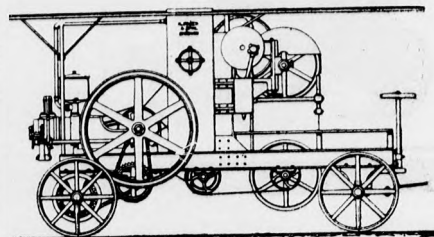
Alleinverkauf für Ungarn u. d. Balkan

PETHE ÉS TÁRSA

BUDAPEST, V., HONVÉD-UTCA 4.

**MOTORSÄGEN**

fahrbar, oder Selbstwanderer, mit Circular- oder Bandsäge, mit o. ohne Hackebaut als Specialität Motorenfabrik

**PASEK**

& Co.

Prag-Smichov.

Catalog gratis.

SEMPERIT

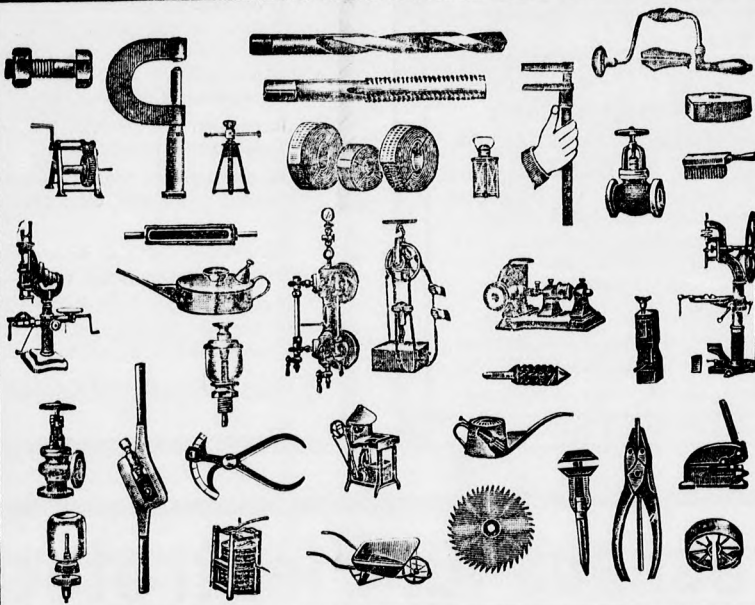
A legökéletesebb magas nyomású tömitőlemez. Kapható az összes műszaki üzletekben lemez-, zsinór-, keret- és gyűrűalakban.

Pethe és Társa

BUDAPEST, V.,
Honvéd-utca 4. sz.

Telefon: 88-07.

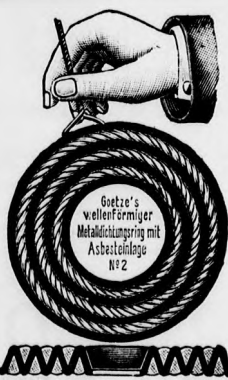
Műszaki és elektrotechnikai nagykereskedés.

**Pethe & Comp.**

BUDAPEST, V.,
Honvéd-utca 4. sz.

Telefon: 88-07.

Technische u. Elektro-
techn. Grosshandlung



Goetze-Metalldichtungsringe für Flanschenrohre, Ueberhitzer und Verschraubungen aller Art.

Goetze-Metallpackungen für Stopfbüchsen jeder Art und Grösse an Dampfmaschinen, Kompressoren, Grossgasmaschinen etc.

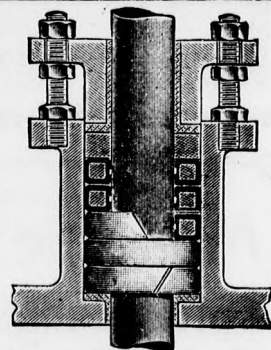
Goetze-Kolbenringe aus feinstem Spezial-Tiegeleisenguss für Dampfmaschinen, Grossgasmaschinen und Motore aller Art. Federnd nach innen spannende Liderungsringe aus Spezial-Tiegeleisenguss für Kolbenstangen-Stopfbüchsen an Grossgasmaschinen.

Goetze-Weissmetall.

Goetze-Hochdruckbronze Metall-Gussstücke, Armaturenteile, Pumpenkörper, Ventile ect., bis über 1000 Atm. Druck, absolut dicht, roh und bearbeitet.

FRIEDR. GOETZE, BURSCHEID B. CÖLN A. RH.

Grösste u. leistungsfähigste Fabrik für Metall-Dichtungsringe u. Packungen, Metall- u. Phosphorbronze-Giesserei.



Goetze selbstschmierende
Metall-Hohlringpackung.

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknel sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Treibriemenfabrik Ernst Luckhaus G.m. b.H.

Duisburg

Walzwerks.Riemen
52 m lang, 1500mm breit
3fach, auf unserer Ein-
lauf- u. Streckmaschine

Spezial-
Riemen

für Walzwerke
Dynamos und
:: Motore ::

ELSŐ MAGYAR FÉMTÖMLŐGYÁR

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
POZSONY-LIGETFALU

GYÁRT:

Egyszerű, kettős
és átfonott fém-
tömlőket acél,
bronce, réz és bár-
mily más fémből
400 légnyomásig
gőz, gáz, víz,
kőolaj, savak
és egyéb folyadé-
□ kok részére. □

Vetőgép-
tömlők

Kábelvédő-
tömlők

Fém-
tömlők

tűzoltósági
célokra

Vezérképviselőt és raktár Budapest részére:

BARTA GYŐZŐ
BUDAPEST VI., DÁVID-UTCA 1B.

TELEFON: 3-36.

TELEFON: 3-36.

EGYEDÜLI MAGYAR GYÁRTMÁNY!!

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Allerhöchste Auszeichnungen.

Sämtliche hygien. Bierdruck-, Flaschen- und Fassfüllapparate, Brauereimaschinen, elektr. Wasser- und Benzin-Luftkompressoren, elektr. Ventilatoren, Eiskasten, ferner Benzinmotoren 1/2, 1 1/2, 3 HP für kleine Industrie erzeugt und liefert mit voller Garantie die Specialfabrik

G. KLAUZ & Co.
Prag-Smichow
(Böhmen)
Zbraslavská fr. 286

Solide Bedienung.
Preisurante gratis.
TELEFON Nr.: 3418.





Sanitor készülékek

Uj cikkek. □ Acél- és lágyöntések.
Sodronykötelek. □ Fehér- és színes
lemezről készült dobozok. □ Pla-
□ kátok és más tömeg-cikkek. □ □

Telefon 106-08. Telefon 106-08.

Sebes és Beck utóda Beck Károly

Budapest, V., Súlyom-utca 20.

OSKAR KIRCHENBERGER
PRAG, TUCHMACHER-GASSE 11-13.
□ □ □ □ □ □ TELEFON: 2206. □ □ □ □ □ □

Vertrieb von nur ausschliesslich
„FIRSTCLASS“

Schnellauf-Werkzeugmaschinen. — Nimmt gebrauchte, nur gut erhaltene langsamlaufende Maschinen in Gegenrechnung. Empfiehlt sich als tech. Commissionär und Fachmann beim Verkauf und Ankauf von Maschinen und Maschinenteilen.

Alleinverkauf der Epochenmachenden Neuheit:
„Hellman's-Universal-Kollektor & Schleifringabreihapparat“
Vertreter gegen Provison gesucht.

4-5 Kronen Anbau-Regie per Joch mit
„SIMPLEX“ Erdäpfellege- und Zustreif-Maschine Patent



Fr. Zucker
p. Willersdorf 27.
N.-Oest.
Correspondenz bitte Deutsch.

HEINRICH VOGEL
MOTOR- ÉS GÉPGYÁR
Offenbach a. M.

Mindennemü motorok, mezőgazdaság, ipar, külö-
:: nösen malmok részére. ::

IGEN OLCSÓ KISZOLGÁLÁS!
SZELLENTYÜS KORMÁNYMŰ.



Magnet-gyújtás. Legcsekélyebb tüzelőanyag-fogyasztás.

ÁRJEJYZÉK INGYEN!

Elsőrendü gyártmány!
Kiváló precis munka!
Csendes, zajtalan üzem!

Szivógáz-telepek
Nyersolaj-motorok
Szerszám gépek
□ □ Gőzgépek □ □

Anton Schlüter, München Ost 73

grösste Specialfabrik für den modernen Präcisions Motoren-
□ □ bau in Bayern. □ □

HÄNDLER, welche konkurrenzfähig sein wollen, müssen unbedingt die neuesten Preislisten über Schlüter's Original - Motore besitzen.

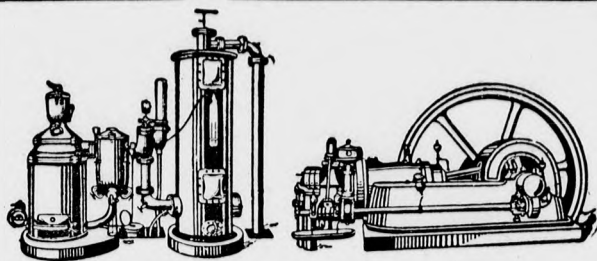
Bester Motor der Gegenwart. Vollkommen konkurrenzlos. Tadellose Ausführung. Geringster Brennstoffverbrauch. Durch u. durch Präcisionsarbeit.

Verlangen sie sofort meine allerneuste Preislisten.
.. Höchster Rabatt. Leistungsfähige Vertreter gesucht. ..




Eredeti BENZ szivógázmotorok

a jelenkor leggazdaságosabb és legolcsóbb üzemgépei,
faszén, antracit, barnaszén és torffal tarthatók.
Továbbá: benzinmotorok, benzinlokomobilok és lég-
szeszmotorok. Minden nagyságban azonnal szállítható.
Kedvező fizetési feltételek.
Legolcsóbb üzem, egyszerű szerkezet, könnyű kezelhetés.

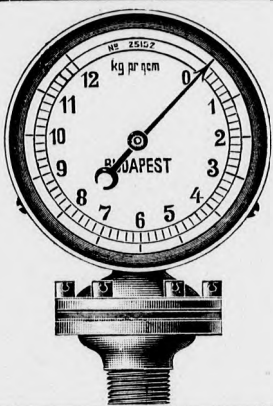



Vezérkép-
viselők:

Kalmár és Engel

Budapest, V., Lipót-körut 18.

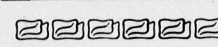
Legmesszebb menő szavatosság. — Árjegyzék és költség-
vetés ingyen és bérmentve.



Általánosan elismert  Világhírű

Legjobb feszmérőket készít és szállít

EHRlich & FRÖSCHL
WIEN, III., Arenbergring 10.

Kérjen árajánlatot.  Vizonteladóknak kedvező árak.






BÁRDOS és BRACHFELD
MŰSZAKI és VILLAMOSSÁGI VÁLLALAT
BUDAPEST VI. GYÁR-UTCA 5.
MINDEN GÉPÜZEMI KELLÉK.
SZERSZÁMOK, SZERSZÁMGÉPEK,
SZIVATTYUK, KUTAK, FECSKENDŐK,
SZIJJAK, GÉP és HENGEROLAJOK.
ÁRJEGYZÉK INGYEN és BÉRMENTVE.







Wilhelm Fredenhagen

:: szállítóberendezések és felvonók gyára ::

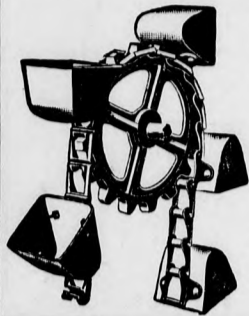
OFFENBACH a/M. 18.

Szállító berendezések

Elevátorok. Transporteurök.
Serlegművek. Hevederszállítók.
Csigaszállítók.

Felvonók úgy áru-, mint személyszállítás
a legmodernebb kivitelben. ☐☐

Vezérképviselő: **BÉKESSY IMRE** műszaki
irodája
Budapest, VI., Nagymező-u. 49.



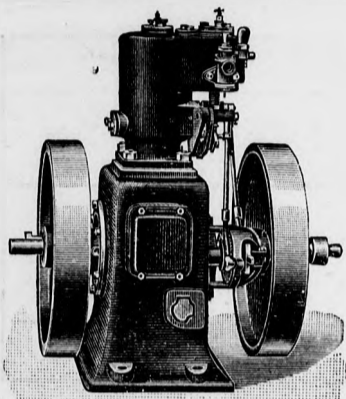
Figyelmeztetés.

Ezennel tudomására hozzuk igen
tisztelt magyarországi vevőkör-
ünknek, hogy a legjobban elis-
mert munkásvédelmi felszere-
léseink és biztonsági berende-
zéseink egyedárúsítását a

FEIK és TRÉBA
cégre

Budapest, V., Lipót-körut 22.
ruháztuk át.

Carl Wendschuchs Etablissement
Dresden, Struverstrasse 11.



GARDNER' MOTOREN

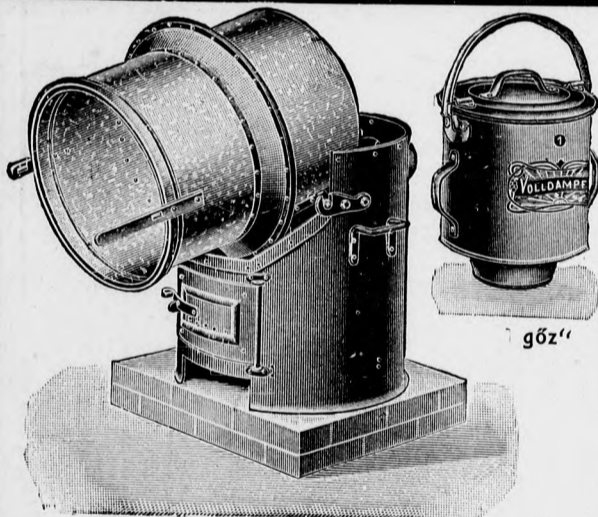
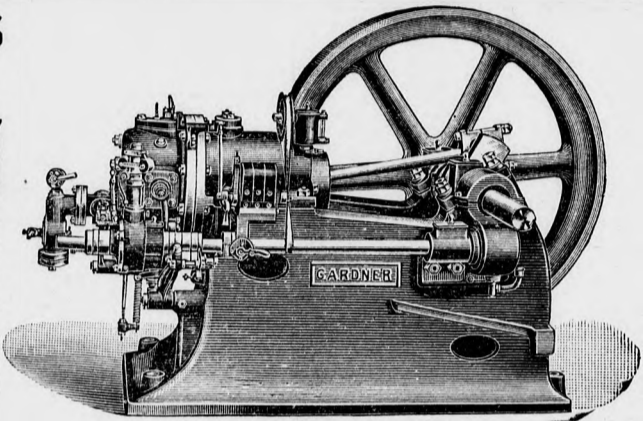
die Summe alles Guten!!

Liegende und stehende Typen für
alle Brennstoffe von 1-200 HP.

Jahresabsatz! 1600 Motoren.

BIEBERSTEIN & GOEDICKE

HAMBURG I. 1g.



„JAJAG“

John Takarmányfülesztői

jó, egészséges, izletes eledelt készítenek.
Gumós- és magtermények részére egyaránt előnyös.
Olcso. Célszerű, szolid kivitel. Olcso.

JOHN J. A. részvénytársaság,

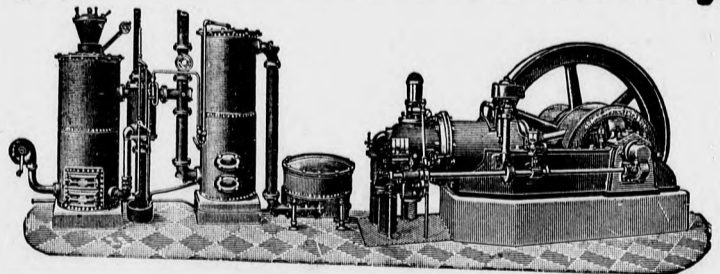
Wien, IV/1., Frankenberggasse 4/209.

Kereskedőknek magas engedmény!!!

Original Adam's Benzin-Motoren u. Lokomobilen in höchster Vollendung.

:: Rohoel Hochdruck-Motore ::
liegender Anordnung. Viertaktsystem.

Sauggasmotor-Anlagen. Vorzüglich
bewährt.



GERHARD ADAM

Motoren-Fabrik

Wien, IX., Schwarzspanierstrasse 18.

Fachkundige, solvente Vertreter für noch einige
Komitate gesucht.

„Jókai“ könyvnyomdai műintézet Budapest, VII., Thököly-ut 28. (Garay-bazár.)

Sächsische Ketten- u. Räderfabrik
Gentzsch & Co.
Ketten-Räder